

■ Mettre fin à l'intimidation dans les écoles (à lire sur le site Internet de L'Écho)

L'ÉCHO de Maskinongé

www.lechodemaskinonge.com

On évolue avec vous!
90 ans
Web | Papier | Mobilité

VOLUME 91, NUMÉRO 04

LE MERCREDI
23 NOVEMBRE 2011

14 000 EXEMPLAIRES

transcontinental

La qualité
Nordica
SPÉCIAL 1999² réq. 2599²
Modèle Évolution
EPA 70000 EVOLUTION
Quincaillerie Paul Lacourse & Fils
97, rue Saint-Laurent, Maskinongé 819 227-4555

850

Palais
de justice



Québec

Tentative de meurtre à
Louiseville, l'adolescent
est demeuré détenu

05



Photos et chronique
sur le Banquet
des saveurs

07



Faux départ pour
Kevin Desrochers
avec le Bellemare

36-37



BRANCHÉ SUR VOTRE RÉALITÉ

www.lechodemaskinonge.com



Page 3



**PNEUS & ACCESSOIRES
R. THÉRIAULT INC.**

• Neufs, usagés, réchapés.

PLUSIEURS CENTAINES
DE PNEUS USAGÉS,
DE TOUTES LES GRANDEURS

SPÉCIAL sur pneus
d'hiver neufs

Achat-Vente: Pneus d'autos, camions, hors-route, forestiers, industriels.

Situé face à la sortie 174, autoroute 40
1441, boul. Saint-Laurent Est, Louiseville

Tél.: 819 228-8426 Téléc.: 819 228-3312



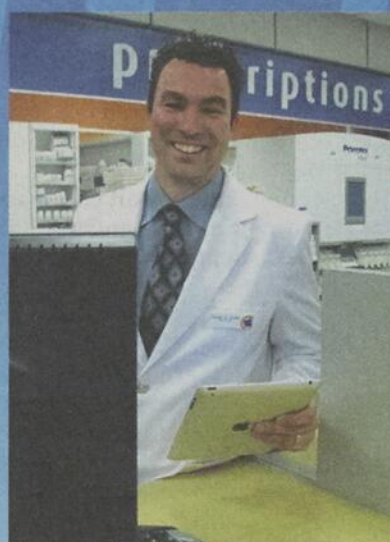
Les meilleures
offres de
Pharmacie Sylvain H. Gélinas
sont

ICI



Nos pharmaciens

Votre équipe de confiance!



Sylvain Houle-Gélinas

Il y a maintenant plus de 12 années que j'ai acquis la pharmacie Uniprix. Au fil des années, nous avons réussi à maintenir un service rapide, courtois et professionnel, ce qui est fort apprécié par nos clients. Aujourd'hui, je vous présente mes pharmaciens, qui sont trois des artisans de la qualité du service à la clientèle chez Uniprix.



Annie Lefebvre

Arrivée dans notre équipe en 2001 comme étudiante et pharmacienne depuis 2004, Annie est très appréciée de la clientèle pour son grand sens de l'écoute. Ses conseils, sa grande disponibilité et son empathie sont reconnus par la clientèle. Annie place toujours l'intérêt de son client en priorité.



Guy Laframboise

Pharmacien chez-nous depuis 2000, Guy se démarque par son professionnalisme et sa minutie. Un brin "pince-sans-rire" il est un pharmacien dévoué envers la clientèle et trouve toujours réponse à vos questions. Guy appuie la cause du cancer de la prostate cette année en participant au : " Movember ".



Nathalie Lacerte

Pharmacienne chez-nous depuis 2007, Nathalie est toujours près de vous. Un conseil, une question, une inquiétude, elle saura vous rassurer. Son dynamisme et son énergie contagieuse font de Nathalie une pharmacienne appréciée de la clientèle et de ses confrères de travail.



SYLVAIN H. GÉLINAS, B. Pharm.
Pharmacien - propriétaire

OUVERT 7 JOURS • LIVRAISON

290, avenue Saint-Laurent, Louiseville • 819 228-5581

Affilié à: **UNIPRIX**



La vengeance des moustachus

La folie du Movember atteint la MRC de Maskinongé

>PIERRE-LOUIS PAQUIN

PIERRE-LOUIS.PAQUIN@TRANSCONTINENTAL.CA

Il fallait du courage, il y a trois ans, pour se laisser pousser une grosse moustache. Une fioriture faciale démodée depuis au moins deux décennies dans la culture occidentale. Pourtant, c'est ce que René Mailloux, un homme habituellement fier de son apparence, a fait pendant le mois de novembre. N'ayant pas peur du ridicule, il a affiché fièrement son poil en dessous du nez au travail et parmi ses amis, s'exposant ainsi aux railleries des collègues et des camarades. Mais M. Mailloux avait une bonne raison, il participait au Movember, un mouvement fondé en 1999 pour combattre le cancer de la prostate et des testicules.

Trois ans plus tard, 22 employés de Portes Milette, l'entreprise où René Mailloux travaille, ont emboité le pas et porteront jusqu'à la fin du présent mois la fameuse moustache associée au Movember.

«La première fois que j'ai décidé d'embarquer, le mouvement n'était pas du tout connu, il fallait que j'explique continuellement pourquoi j'avais une moustache, c'était une belle aventure», explique-t-il.

Ce n'est pas un hasard si le directeur de l'approvisionnement chez Portes Milette a décidé de lancer cette mode étrange à St-Boniface. Son père a été atteint du cancer des testicules, puis est malheureusement décédé d'un autre type de cancer quelques années plus tard.

«Je trouvais intéressante l'idée de faire quelque chose pour la santé masculine. Enfin, les hommes pensent à eux. Souvent, nous sommes négligents en matière de santé», indique M. Mailloux.



René Mailloux, un des pionniers de la région à avoir porté la moustache dans le cadre du Movember. Photo: Pierre-Louis Paquin

QUAND LES FEMMES EMBARQUENT

Trois femmes, appelées des *Mo sisters* ont

accepté, non pas de porter la moustache, mais d'embrasser la cause cette année pour l'équipe

Me Isabelle St-Yves
Notaire et conseillère juridique
Agent vérificateur d'identité
Cessionnaire du greffe de Me Yvon Milot.

200, ave Ste-Marie, Louiseville,
(Québec) J5V 1E9

Bureau: (819) 228-8117 / 2915
Télécopieur: (819) 228-8684
Courriel: istyves@notarius.net

Réseau Notarial Plus
Le seul réseau de notaires recommandé
CNA Habitation pour tout le Québec

4147674

de Portes Milette. C'est même l'une d'entre elles, Mélanie Proulx, qui avait amassé le plus d'argent, 225\$, au moment d'écrire ces lignes.

«J'ai fait du porte-à-porte dans le village (St-Boniface), j'ai aussi fait le tour de ma famille et de mes amis, raconte-t-elle fièrement. J'encourage les gens à organiser des activités et surtout à donner quand ils sont sollicités. C'est peut-être juste 2\$ ou quelques sous, mais c'est avec des petites gouttes qu'on remplit de grands océans. Le cancer touche tellement de personnes.»

Avant de terminer l'entrevue, M. Mailloux tenait à donner quelques conseils aux nombreux hommes peu friands à l'idée de rencontrer leur médecin à ce sujet.

«C'est important pour tous les hommes d'aller passer un examen médical, pour savoir où est rendu leur état de santé. La prévention du cancer de la prostate passe d'abord par le dépistage.»

L'an dernier 1800\$ avait été amassé au mois de novembre par René Mailloux et ses collègues, un montant qui devrait être dépassé facilement cette année.

LE SAVIEZ-VOUS?

Dans sa formule originale, *Movember Worldwide* avait décidé de combattre les cancers des testicules et de la prostate. Par contre, au Canada, le mouvement a plutôt pris l'initiative de se concentrer uniquement sur le cancer de la prostate.

Le cancer de la prostate est la maladie cancéreuse qui touche le plus d'hommes. Un Canadien sur sept sera, en ce sens, atteint de ce type de cancer.

ÉBÉNISTERIE D'Alain
Alain Dupont PROP.

819 296-2759

- Armoires de cuisine
- Salle de bain
- Meubles exclusifs de qualité et beaucoup plus!

Un endroit à découvrir!

1154, Ste-Anne Est, Yamachiche
Québec G0X 3L0

RBQ 8314-9708-13

4168348

ORBIT *ça démarre bien la saison!*

Lebeau®
Vitres d'autos
Louiseville

RÉPARATION DE PARE-BRISE GRATUITE
si assuré

TIRAGE
D'UN DÉMARREUR À DISTANCE

installation incluse sur véhicule automatique

AUCUNE OBLIGATION D'ACHAT
CONCOURS OUVERT AUX 18 ANS ET PLUS. TIRAGE
LE VENDREDI 2 DÉCEMBRE 2011, À 8H A.M..
VENEZ DÉPOSER VOS COUPONS À NOTRE ATELIER.

Certificats-cadeaux disponibles

NOM _____

ADRESSE _____

TÉL.: _____ ÂGE: _____

48, Grande-Carrière • 819 228-1888

On a Écho de vous

■ ■ ■ L'information de votre région.

WWW.LECHODEMASKINONGE.COM

■ FÉLICITATIONS À YVON GAGNON ET YVES CARUFEL!

Grâce à un concours épargne qui a eu lieu à la caisse Populaire de Maskinongé, Yvon Gagnon a été l'heureux gagnant d'un téléviseur de 40 pouces et Yves Carufel a gagné un iPod Shuffle.



Sur la photo, dans l'ordre: Yvon Gagnon et Lise Lajoie, planificatrice financière.



Sur la photo, dans l'ordre: Yves Carufel et Monique Lambert, conseillère en finances personnelles.



■ FÉLICITATIONS DAPHNÉE POUR TA MÉDAILLE D'OR

Félicitations Daphnée pour ta médaille d'or remportée le 29 octobre dernier à Mascouche. Continue ton beau travail! Nous t'aimons fort! XXXX

De Maman Christine, beau-père Olivier, mamie Cécile, marraine Cynthia et cousin Jo-Francis.

On affiche vos moustaches!

Vous participez ou vous connaissez quelqu'un qui participe à Movember? Faites-nous le savoir; envoyez-nous une photo et le nom du participant à:

redaction_em@transcontinental.ca

Date limite pour envoyer vos photos: 30 novembre 2011.

... Surveillez bien notre reportage-photos fin novembre.



participation des membres, des clubs des différentes paroisses et des personnalités présentes. Merci à chacun de vous, et longue vie à notre club. Sur la photo de gauche à droite: Diane Carle, Francine Ferron, Thérèse Bergeron, Danielle Beauregard, Thérèse Vincent et Hélène Lessard.

■ L'ÂGE D'OR DE STE-URSULE FÊTE SES 40 ANS

Le 15 octobre dernier le club de l'Âge d'or de Ste-Ursule fêtait son 40e anniversaire de fondation dans le cadre des fêtes du 175e de la paroisse. Cette soirée a été couronnée d'un très grand succès, grâce à la



■ MEMBRE DEPUIS 15 ANS DU NOËL DU PAUVRE DE LOUISEVILLE

De son côté, Diane Baril Cormier s'est vue remettre un certificat reconnaissant son entière disponibilité depuis 15 ans au comité qui fait l'étude des nombreux cas de demandes d'aide, qui sont de plus en plus nombreux à atterrir entre les mains de ce comité. Sur la photo, Mme Baril est accompagnée de Christiane Lafrenière du Noël du pauvre louisvillois.



■ 20 ANS DE CONTRIBUTION AU NOËL DU PAUVRE DE LOUISEVILLE

Mario Quintal et Mario Bellemare de La Porte de la Mauricie ont reçu des mains de la présidente du Noël du pauvre de Louiseville, Pierrette Plante, une plaque pour souligner leurs 20 ans de contribution à l'organisme caritatif louisvillois. En 20 ans, les quelque 11 000 spaghettis servis auront contribué année après année à faire du Noël du pauvre louisvillois une véritable réussite.



■ NOUVEAU CA AU SANA

Le 9 novembre dernier, le Service d'accueil aux nouveaux arrivants de la MRC de Maskinongé (SANA) procédait à l'élection des nouveaux membres de son conseil d'administration (CA) dans ses bureaux du Carrefour industriel de la rue Dalcourt à Louiseville. De gauche à droite: Jonner Mina Sanchez (coordonnateur), Cynthia Desilets (administratrice), Denis McKinnon (administrateur), Nicole Nadon (présidente), Liliana Acosta (administratrice), Josée Doyon (administratrice), Nancy Lemay (administratrice), Pierre Cloutier (secrétaire-trésorier) et Sylvie Lafrenière (vice-présidente).

VISITEZ NOS EXPERTS-CONSEILS CELLULAIRE

Boutique Mobilité - Saint-Paulin
Édifice Téléphone Milot
2640, rue Laflèche, Saint-Paulin
819 268-6624

Agent autorisé
Infos - Services 2000 inc.
370, rue Saint-Laurent, Louiseville
819 228-4722

WWW.SOGETEL.COM



SOGETEL
MOBILITÉ

4071856

L'ÉCHO
de Maskinongé
www.lechodemaskinonge.com

Louiseville: 43, Saint-Louis JSV 2C7
Tél.: 819 228-5532 Téléc.: 819 228-9379
Annonces classées: 1-866-637-5236
www.lechodemaskinonge.com



Directeur de journal: André Lamy

Journaliste: Pierre-Louis Paquin

Conseillers publicitaires en solutions médias:
Line Plante, Janie St-Yves

Coordonnatrice aux ventes: Diane Béland

Directeur général régional:

Michel Chalifour

Directrice administrative:
Hélène Bruneau

Agente de crédit: Line Thibeault

Directeur des produits et opérations numériques:
Dominique Oury

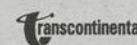
Atelier: Publi-Production
Danielle Devault, directrice

Impression:
Transcontinental Transmag
10807, rue Mirabeau
Anjou

Distribution: Distribution Transcontinental inc.
Division Publi-Sac Mauricie
Publié par: Médias Transcontinental S.E.N.C.
Présidente: Natalie Larivière
www.medias-transcontinental.com

DISTRIBUTION CERTIFIÉE ODC: 13 865 EXEMPLAIRES • TIRAGE: 14 000 EXEMPLAIRES IMPRIMÉS

Dépôt légal: Bibliothèque Nationale du Québec. Société canadienne des postes - Envois de publications canadiennes. Contrat de vente de produit no 40005266. © 2005 Médias Transcontinental S.E.N.C. Toute reproduction des annonces ou informations, en tout ou partie de façon officielle ou déguisée est interdite sans la permission écrite de l'éditeur. Le Journal L'Écho de Maskinongé ne se tient pas responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires mais il s'engage à reproduire uniquement la partie du texte ou se trouve l'erreur. La responsabilité du journal et ou de l'éditeur ne dépassera en aucun cas le montant de l'annonce. Les articles publiés dans Le Journal L'Écho de Maskinongé sont sous la seule responsabilité des auteurs et la direction ne partage pas nécessairement les opinions émises.



Le présumé agresseur fait face à trois chefs d'accusation

■ >PIERRE-LOUIS PAQUIN

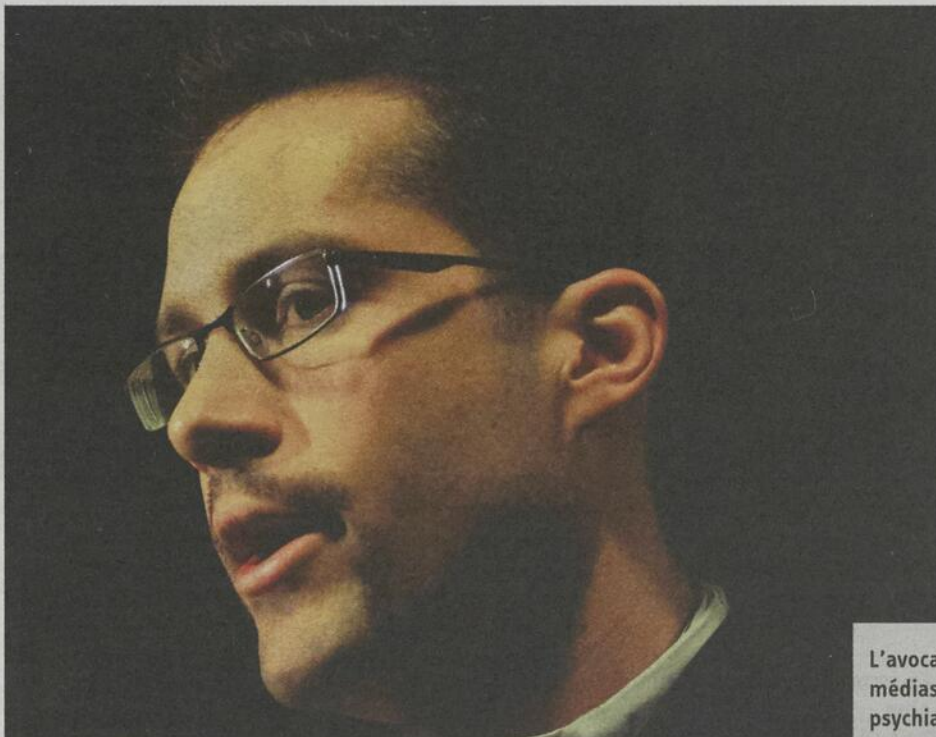
PIERRE-LOUIS.PAQUIN@TRANSCONTINENTAL.CA

L'élève de l'école secondaire l'Escale de Louiseville qui aurait commis une agression armée au couteau le lundi 14 novembre dernier a comparu le lendemain après-midi au Tribunal de la jeunesse. Il a été accusé de tentative de meurtre, voies de fait armées et voies de fait graves. Son avocat, Me David Guévin a tout de suite évoqué le fait que le jeune accusé de 15 ans souffrait peut-être de troubles psychiatriques.

«On pourrait possiblement demander une évaluation psychologique, on sait que c'est un adolescent qui a des antécédents d'ordre psychiatrique, pour lesquels il a déjà été évalué par le passé», affirmait Me Guévin lorsque rencontré par les médias.

Son client semblait dépassé par les événements selon ce qu'il a rapporté.

«Il est atterré. Il ne sait pas trop ce qui se passe. C'est un premier passage à la cour pour lui, il ne connaît pas le système de justice



pénale pour adolescents. Donc il est un peu perdu au moment où l'on se parle.»

QUELQUES PRÉCISIONS

Pour l'instant, ce qui aurait poussé le jeune à commettre un tel geste de violence demeure nébuleux. Certains témoins ont parlé d'un triangle amoureux. Par contre, plusieurs pensent davantage que l'agresseur aurait été d'abord victime d'intimidation.

Par ailleurs, il semble que le nombre de coups portés lors de l'attaque était beaucoup moins élevé que 10, ce qu'un témoin a rapporté à L'Écho précédemment. Des frappes ont été effectuées au niveau du ventre, du poumon et du visage. Un poumon de la victime a d'ailleurs été atteint sérieusement.

Rappelons qu'on ne craint pas pour la vie du jeune homme attaqué, qui a tout de même subi des blessures graves.

L'avocat de la défense, Me David Guévin a révélé aux médias qu'il avait des antécédents d'ordre psychiatrique. Photo: Véronique Milette

La preuve est volumineuse

Dû à une preuve trop volumineuse, la défense a demandé que les procédures soient reprises la semaine prochaine (cette semaine) lors de l'enquête sur remise en liberté initialement prévue le 16 novembre, afin qu'elle puisse en prendre connaissance dans son intégralité. Le juge a acquiescé et a fixé la nouvelle date au mardi 22 novembre. (NDLR. Les dernières informations mises à jour se retrouveront sur le site Internet de L'Écho au plus tard le 23 novembre.)

La Couronne n'avait pas encore soumis toutes les preuves à la défense au moment initialement fixé pour l'enquête sur remise en liberté. La procureure, Martine Tessier a bien voulu expliquer pourquoi.

«Évidemment, c'est une enquête d'envergure, il y a plusieurs témoins à rencontrer. Plusieurs personnes ont été témoins de la scène. Aujourd'hui, nous ne sommes pas en mesure de remettre la preuve

entière à la défense. D'autres documents s'en viennent.»

Jusqu'à maintenant, pas moins de 26 déclarations ont été soumises à la défense.

Le présumé agresseur est donc demeuré détenu au moins jusqu'au 22 novembre.

Habituellement lorsqu'on parle de mineurs, il faut que ce soit une infraction avec violence qui doit être considérée pour s'objecter à la remise en liberté, ce qui était le cas ici», a révélé la procureure de la Couronne, Martine Tessier.

Par ailleurs, la victime a été transportée à Québec pour subir des soins appropriés.

Sous forte médication, le jeune homme âgé de 16 ans n'avait pas encore été rencontré pour donner sa version des faits aux enquêteurs, au moment d'écrire ces lignes. (P-L.P)



La procureure de la Couronne, Martine Tessier.

DL EXCAVATION
RBO: 5623-1772-01
4041970

- Excavation en tout genre
- Fosse septique
- Drain français
- Fabrication et nettoyage de fossé
- Excavation de solage
- Démolition
- Transport de gravier et sable
- Voyage de terre noire

Pierre Leblanc, prop.
819 268-8222
d.excavationdl@hotmail.com
2361, Renversy, Saint-Paulin

NOUVEAU dans votre région !

LES ENTREPRISES A. DIAMOND

ISOLATION POLYURÉTHANE GICLÉ

LES ENTREPRISES A. DIAMOND

RÉSIDENTIEL | COMMERCIAL | INDUSTRIEL
TOUT GENRE DE BÂTIMENT
RBO: 5623-6938-01

ESTIMATION GRATUITE
ALAIN DIAMOND
T 819.264.5686 C 819.699.3957

ST-BARNABÉ-NORD
4165708

La BRIGADE de l'emploi

TRAVAILLER DEVIENT MISSION POSSIBLE

DES SERVICES GRATUITS POUR:

- Obtenir du soutien personnalisé afin de savoir où, QUAND et COMMENT trouver un emploi
- Consulter une équipe de 4 conseillères expérimentées présentes dans 11 municipalités de la MRC de Maskinongé
- Trouver des entreprises locales en recherche de personnel
- RÉINTÉGRER le marché du travail même après une longue absence

Pour plus d'information, contactez
Manon Trudel **819 268-8418**

Emploi Québec

Qui a inspiré votre moustache pour le Movember 2011?



René Mailloux

Ma copine te répondrait que j'ai la même moustache que Ned Flanders. Je vais le prendre comme modèle.



Denis Lord

Je n'ai pas de modèle, ma moustache ne pousse pas plus que ça. Je suis ses limites!



Jean Lemarier

J'ai pris le même modèle que l'an passé, c'est le modèle récupéré de 2010. Cette année, je fais le Movember en l'honneur de mon grand ami, André Milette qui est gravement malade.



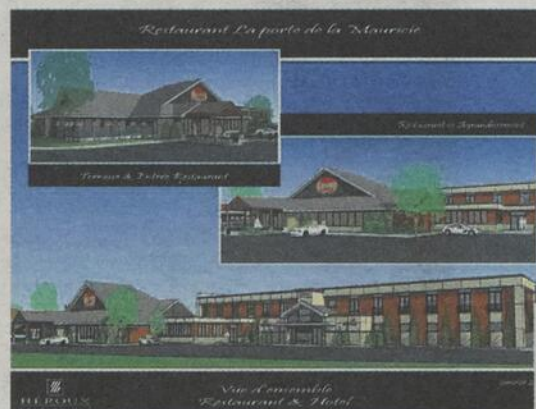
Pier-Luc Roy

Mon modèle c'est Antonio Banderas dans le rôle de Zorro.

Suivez vos nouvelles au www.lechodemaskinonge.com

Le Bon coup du mois d'octobre

Source: le Centre local de développement (CLD)



Ébauche du projet mis en branle par les propriétaires de La Porte de la Mauricie.

Le Centre local de développement (CLD) de la MRC de Maskinongé a décerné le Bon coup du mois d'octobre aux frères François et Mario Quintal pour leur dynamisme entrepreneurial. En plus d'offrir une entrée remarquée aux voyageurs qui empruntent l'autoroute 40, messieurs Quintal investissent temps et argent dans le développement de leurs entreprises au profit de la communauté qui comprend le Restaurant La Porte de la Mauricie, les salles de réunions, le motel, la halte routière 174 avec les restaurants A&W, Thai Express, La Crémère ainsi qu'une boutique, un dépanneur et une station-service.

Les frères François et Mario Quintal sont des développeurs de la MRC de Maskinongé. La fibre entrepreneuriale les anime depuis 34

ans, moment de fondation de ce site multifonctionnel. Cette fibre ne s'éteint pas avec le temps, au contraire les deux propriétaires continuent en investissant près de 3 millions dans leurs infrastructures existantes.

Par ces investissements, les deux hommes d'affaires maintiennent 140 emplois dans la MRC de Maskinongé. C'est avec honneur que messieurs Quintal reçoivent cette reconnaissance. «Nous sommes honorés d'avoir été nommés Bon coup du mois d'octobre. Nous voulons continuer à développer notre complexe et voulons répondre à la demande grandissante en faisant passer la capacité du restaurant La Porte de la Mauricie de 325 à 425 places», clamait Mario Quintal.



Les Grands Prix des Hebdos 2011

Hebdo Québec remet chaque année des prix d'excellence aux membres participants, pour la qualité des sujets couverts dans la presse hebdomadaire locale et régionale et pour la qualité rédactionnelle de l'ensemble du journal.

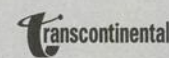
Cette année, 1658 dossiers ont été déposés aux membres du jury indépendant, signe de la vitalité de l'industrie et de la volonté de chacun de miser sur l'excellence!

Félicitations aux lauréats.
Merci à tous les partenaires d'Hebdo Québec.

L'excellence à la une, chaque semaine.

Consultez la liste des gagnants sur hebdos.com

Partenaires Or



Partenaires Argent



Banquet...non, Paradis des saveurs !

Dégustez les saveurs du terroir avec Véronique Milette

■ >VÉRONIQUE MILETTE

Quelle belle invitation que celle de participer au dixième Banquet des saveurs qui avait lieu à la salle la Nouvelle-France du Baluchon le 11 novembre dernier. Un jour du Souvenir dont je me souviendrai longtemps.

L'amoureuse des produits du terroir québécois que je suis a eu droit à une soirée explosive en saveurs. Ma prochaine chronique portera plus en détail sur le menu, mais pour cette semaine, je préfère vous décrire l'ambiance qui y régnait, autant dans la salle à manger que dans les cuisines.

L'équipe en place nous accueillait tout d'abord avec un sourire de satisfaction et de fierté, ce qui m'a inspiré immédiatement sur le genre de soirée que je m'apprêtais à vivre. De plus, l'Aleximontoise Sonia Johnson et ses musiciens nous envoûtaient de ses airs de jazz avec sa voix d'or... ou d'art... nommée au prix «Album Jazz de l'année» à l'Autre gala de l'ADISQ, ce fut toute une chance de pouvoir se laisser bercer par ses airs pendant plusieurs heures.



L'entrée chaude était présentée ici sous forme de petites fraîcheurs à l'émulsion de chèvre tiède rehaussée de sanglier croquant. Photo: Véronique Milette



La pièce de résistance: un pilier de côtes de dos accompagné de canard et de confit d'agneau dressé sur légumes maraîchers et macaron à la tomate. Photo: Véronique Milette

J'ai ensuite décoré une de mes mains avec ce fameux cocktail d'entrée qu'est la bière Claire Fontaine, de la Microbrasserie de la Nouvelle-France, discutée précédemment dans une chronique. C'est à ce moment que j'ai pu apercevoir à quel point le personnel en place semblait sorti tout droit du royaume du bonheur!

Du début à la fin du banquet, l'équipe était disponible, souriante, à faire des blagues avec les convives et surtout, informée de tout ce que l'on dégustait, autant les vins que les plats. Servir quelque 200 invités du monde des affaires, incluant les deux députés de la région et des maires de plusieurs municipalités, nécessite un professionnalisme impeccable, ce qu'ils ont réussi à merveille dans une ambiance très plaisante et détendue.

Dans les cuisines, c'était encore plus détrempé malgré le stress temporel qui planait au-dessus de leurs têtes. J'étais aussi présente pour faire un reportage photos pour vous, chers lecteurs, et chaque fois que je me présentais du côté cuisine, tous les chefs m'y accueillaient avec fierté et générosité et ils prenaient le temps de répondre à mes questions, je n'y croyais tout simplement pas! Simplement recevoir à souper chez moi, c'est assez pour déclencher un mal de tête, eux en ont reçu 200 sans trop de «chichi»!

En tant que chroniqueuse, mais surtout en tant qu'amoureuse de nos bons produits qui ont été mis en valeur au banquet, je tiens à remercier tous les collaborateurs, et tous les chefs qui ont contribué de près ou de loin à ce succès. C'est grâce à des événements du genre que nos produits deviennent des vedettes de la table. Et vous chers producteurs de chez nous, continuez votre travail exceptionnel, car mes papilles en redemandent encore... et encore!



Un délicieux dessert a été servi aux convives : Boule de neige à la pomme du Québec au cœur alcoolisé et mignardises saveur de miel et pétales de fleurs. Le tout servi avec un cidre de glace du Domaine Pinnacle.

Photo: Véronique Milette

AUTOMOBILES RENÉ MICHAUD

40 VÉHICULES EN INVENTAIRE

ACHAT ET VENTE DE VÉHICULES non accidentés
PRIX PAR SEMAINE / 0\$ COMPTANT + TAXES

10	Mazda 3 hatchback	62 597 km		14 850 \$
10	Accent G5	14 450 km		9 850 \$
08	Mazda 3	56 200 km	55\$/sem. ou	10 985 \$
08	Sierra 1500 XLE 4x4	45 373 km		19 995 \$
07	Versa	75 927 km	49\$/sem. ou	9 875 \$
07	Equinox	52 736 km		11 790 \$
07	Caravan	64 920 km	43\$/sem. ou	8 990 \$
07	Yaris	71 200 km	39 \$/sem. ou	7 990 \$
07	Pontiac G6	51 772 km	51\$/sem. ou	10 450 \$
06	Wave	58 600 km	35\$/sem. ou	6 850 \$

ANTIROUILLE
qui ne coule pas • Un seul prix (auto) 45\$ taxes incluses

71, rue de la Fabrique, Saint-Léon 819 228-2172
www.automichaud.com

VENTE DE FERMETURE

35% à 80% de rabais

Chaussures

CLAUDE DOYON

Nouvel arrivage CROISIÈRE

sur chaussures hommes et femmes et vêtements pour dames

Horaire:
Lun - mar - mer: 9 h 30 à 17 h
Jeudi - Vendredi: 9 h 30 à 20 h
Samedi: 9 h 30 à 16 h

303, Petit-Bois Maskinongé
819 227-2041

ACHETONS OR ET VIEIL ARGENT

Meilleur temps pour vendre depuis 1980

- Bijoux • Or
- Monnaie
- Papier monnaie
- Monnaie olympique
- Carte de hockey

Payons comptant

En affaires depuis plus de 30 ans

Coin du collectionneur

3740, boul. des Forge\$ (Face au Loblaws)

819 372-3867

BidGO.ca

MISEZ SOUVENT, ÉCONOMISEZ TOUT LE TEMPS



Mise de départ **1\$**

Fortait nuitée et petit-déjeuner
valeur de **156\$**

de l'Écho
AUBERGE

BELLEYS
BILLARD & LOUNGE

50\$

Valeur :

Resto-Bar
Cinquante-cinq
Complexe hôtelier

2 certificats-cadeaux-25\$
valeur de **50\$**

Centre de Rénovation
Home hardware

Certificat-cadeau
valeur de **100\$**

L'ÉCHO
de Maskinongé

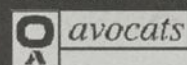
www.lechodemaskinonge.com

Consultez nos professionnels

www.lechodemaskinonge.com

AVOCATS

Dubeau Perreault



Serge Dubeau avocat
Jean Perreault avocat
et médiateur familial accrédité
Gabriel D. Auger avocat
Urgence 24h 819 692-4087

819 228-5529 Serge Gagnon avocat conseil
Télécopieur 819 228-8621

4124942 21, rue St-Marc, Louiseville J5V 2E4

CHIROPRACTICIEN

Dr Yves Bellemare
Chiropraticien

775, rue Notre-Dame, Berthierville
450 836-8294
1520, Lottinville, Saint-Paulin
819 268-5120



CLIMATISATION

3746028 Service 24 heures

JACQUES VALLIÈRES
RBO : 8358-1785-07

• Réfrigération • Chauffage • Thermopompe
• Vente et installation de climatiseur
RÉSIDENTIEL • COMMERCIAL • INDUSTRIEL • AGRICOLE

143, Lac Saint-Pierre Ouest, Louiseville
Tél. : 819 228-9159 • Cell. : 819 691-7031

PEINTRE

PEINTURE
PIERRE
BUISSON SENC

Peinture intérieure/extérieure
LICENCE RBQ: 8344-2137-28

819 296-3925 • Cell.: 819 701-2109

PODIATRE

Clinique podiatrique
Stéphanie Brodeur

Membre de l'Ordre des podiatres du Québec
Dre Stéphanie Brodeur, podiatre

45, av. Saint-Laurent, Louiseville 819 228-1777

Nouveau centre de service à St-Étienne-des-Grès



Un nouveau centre de service à St-Étienne-des-Grès.

■ **ANDRÉ LAMY**

Une soirée d'information avait lieu le 11 novembre dernier auprès de la population de St-Étienne-des-Grès concernant la construction du nouveau centre de service qui aura pignon sur rue dès l'été prochain.

Le nouveau bâtiment qui demandera un investissement total de près de deux millions de dollars occupera une superficie de 6000 pieds carrés. Érigé sur un étage, la bâtisse fera beaucoup de place au bois, autant pour sa structure que pour son parement extérieur et l'aménagement des murs intérieurs. Comme l'exige l'accréditation LEED que la Caisse souhaite obtenir, le bois du Québec sera intégré au maximum dans la bâtisse qui sera érigée au coin de la rue Principale et du Chemin des dalles.

«C'est un endroit stratégique où la caisse bénéficiera d'une meilleure visibilité et d'une excellente accessibilité», plaide M. Jacques

Duranleau, le directeur général de la Caisse de l'Ouest de la Mauricie.

«C'est une belle opportunité que la caisse a saisie quand la municipalité nous a fait part de son souhait de s'installer dans la caisse actuelle», disait encore M. Duranleau, l'animateur de la rencontre de consultation accompagné pour l'occasion de Catherine Mckinnon, l'architecte affecté au dossier.

Questionné quelques jours plus tard sur ce qu'il adviendrait de l'actuel hôtel de ville stéphanois, le maire, Robert Landry a déclaré que toutes les avenues étaient explorées; de la démolition pure et simple à la réaffectation de l'immeuble. «Nous avons contacté la Fondation Rues principales pour mettre leur expertise à contribution», nous disait M. Landry, confiant d'intégrer le nouvel hôtel de ville en début d'automne 2012, une fois que les aménagements nécessaires auront été réalisés à la bâtisse de l'actuelle caisse.



Des seringues au centre de tri



Des seringues au centre de tri.

Au cours des dernières semaines, des employés du centre de tri de Saint-Étienne-des-Grès ont eu en effet la surprise de voir apparaître sur la table de tri des contenants remplis de seringues usagées.

La direction de Récupération Mauricie rappelle que le travail effectué dans les centres de tri implique certains risques associés à la manipulation d'objets piquants, tranchants, coupants et parfois souillés de sang.

Pour cette raison, les seringues usagées ne doivent jamais être mises à la récupération dans le cadre de la collecte sélective. Elles

représentent un risque biologique et elles doivent être traitées de façon particulière.

Les citoyens qui utilisent des seringues doivent donc se munir d'un contenant rigide approprié afin d'entreposer leurs seringues usagées. Ils peuvent se procurer ces contenants auprès du CLSC ou de leur pharmacie.

Lorsque ce contenant est plein, il doit être rapporté à la pharmacie ou au CLSC. Il est strictement défendu de placer ces contenants dans le bac à récupération des matières recyclables (bac bleu).

AUX GALERIES DE LOUISEVILLE

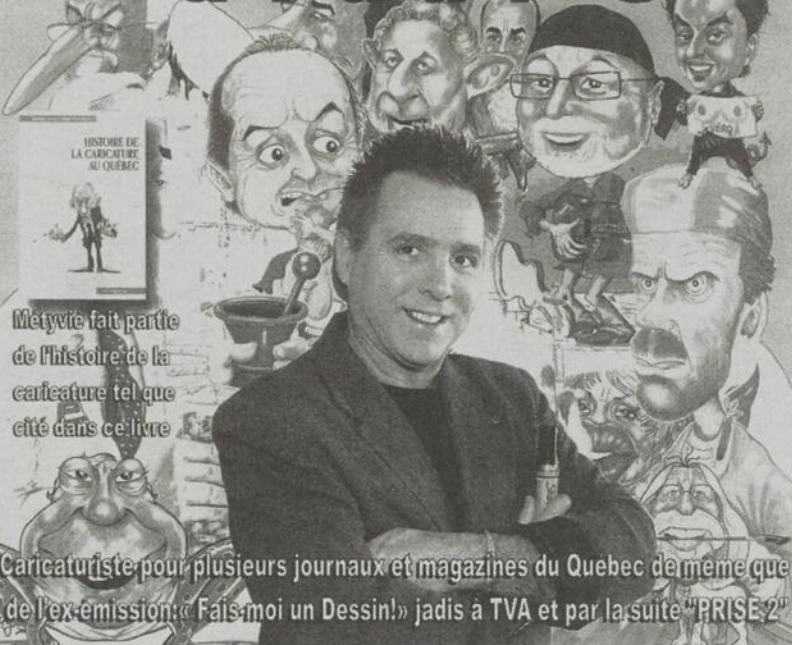
Les 24 - 25 & 26 novembre 2011

Jeudi et vendredi de 13 h à 21 h

Samedi de 10 h à 17 h

Métyvié

Caricaturiste



Métyvié fait partie de l'histoire de la caricature tel que cité dans ce livre

Caricaturiste pour plusieurs journaux et magazines du Québec de même que de l'ex-émission: «Fais-moi un Dessin!» jadis à TVA et par la suite «PRISE 2»

Il est de retour pour vous tirer le portrait. Voilà une belle occasion d'offrir en cadeau une caricature de Métyvié pour le temps des Fêtes. Venez le rencontrer, il fera le bonheur de vos petits et des grands.

Les Productions Oracle
100, avenue Saint-Laurent, Louiseville
819 721-3414

Chez Flora

ÉPICERIE SANTÉ

23, rue Rémi-Paul, Louiseville

Aliments frais certifiés biologiques.
Le plus grand choix en Mauricie!



Conférence
Clef des champs

Le mercredi 30 novembre
de 19 h à 20 h

Immunité à toute épreuve pour la
famille avec les plantes médicinales

Geneviève Sirois

HERBORISTE THÉRAPEUTE ACCRÉDITÉE

Plus de 25 ans en lien avec les plantes médicinales



Certifié biologique par Écocert

PLACES LIMITÉES - Coût: 5 \$*

Réservez au magasin ou 819 721-3414

*Un montant de 5\$ vous sera remis sous forme de bon de réduction à la fin de la conférence. Un document de référence et des échantillons seront distribués gratuitement aux participants.

- Fines herbes
- Épices
- Teintures mère
- Thés

Le 100 St-Laurent

Centre d'affaires

Hébergement

Restauration sur réservation

Salles et salons de réunions

Service d'impression

Réservez pour vos partys des Fêtes!

100, avenue Saint-Laurent, Louiseville 819 721-3414

UNE TÉLÉ



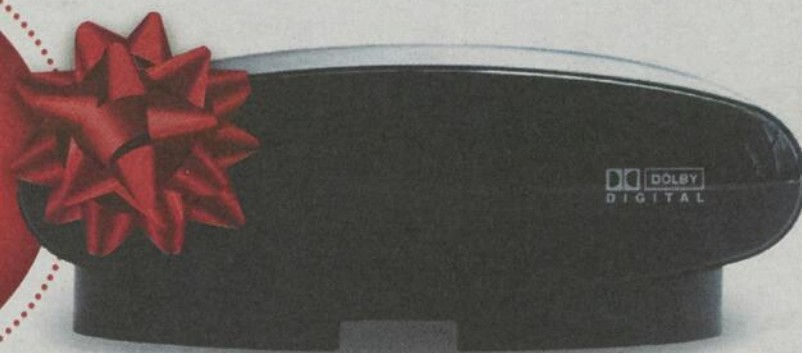
ATTEND SOUS LE SAPIN?

AJOUTEZ-Y UN DÉCODEUR-ENREGISTREUR HD

GRATUIT

PENDANT 1 AN*

Valeur de
190\$



Bénéficiez de fonctionnalités comparables à celles d'un magnétoscope et ne manquez plus aucune de vos émissions préférées. Vous pouvez enregistrer une émission tout en regardant une autre émission en direct ou déjà enregistrée.

Service à la clientèle
1 866 SOGETEL (764-3835)

WWW.SOGETEL.COM



SOGETEL
à dimension humaine

*Offre valide seulement du 21 novembre 2011 au 15 janvier 2012 sur tout nouvel abonnement au service télévisuel de Sogetel. Certaines conditions s'appliquent. Le terminal peut différer de celui présenté sur la photo.

Comme au camping avec Dan Lemay



Dan Lemay a lancé «Tuning camping» le 16 novembre à Trois-Rivières.

Photo, Sylvie Branch

SYLVIE BRANCH

SYLVIE.BRANCH@TRANSCONTINENTAL.CA

Dan Lemay a lancé officiellement son deuxième album le mercredi 16 novembre à la salle Louis-Philippe-Poisson. *Tuning Camping* valide à l'artiste que sa carrière est bel et bien amorcée.

«Un deuxième album, ça vient me confirmer que ma carrière est en place. Ça apporte une forme de sérieux», affirme d'entrée de jeu l'auteur-compositeur-interprète de St-Boniface.

Au menu: des pièces aux accents folk, rock, teintées de mélodies accrocheuses, un vocal rythmé et de la poésie dans les idées.

L'album a été produit dans différents studios sur une période de deux ans. Le produit final propose 12 compositions originales telles que *Sol*, une chanson dédiée à son fils et *C'est pas de ma faute*. L'inspiration derrière le projet: le camping.

«Le camping c'est une philosophie et c'est ce qui m'a inspiré parce que pour moi le camping c'est le retour à l'essentiel et c'est ce dont il est question sur l'album», souligne-t-il.

Ce nouveau disque est plus cohérent et plus assumé selon le principal intéressé.

«C'est correct que des trucs émergent de la région. Je suis content que ce soit possible. En ce moment je mets l'accent sur la région pour quelques spectacles et j'aimerais faire une rentrée montréalaise.»

Il souhaite aussi produire un troisième album plus rapidement que celui qui vient de sortir.

Concernant son groupe Les frères Lemay, un deuxième album devrait voir le jour bientôt.



FIN DE MOIS

Merc.
30
NOVEMBRE



A COMPUTER DE

28 056\$

A/C, groupe élect. PDSE 20 835\$
Transport inclus.



À COMPTER DE

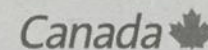
24 555\$**

4x4, A/C, groupe élect. ~~PDSF 39 725\$~~

Tout le monde gagne
**TOUCHEZ
GAGNEZ**

CHEZ

VENEZ
JOUER



700, ave Gilles-Villeneuve, Berthierville

PHARMAPRIX

2 JOURS SEULEMENT!

LES SAMEDI 26 ET DIMANCHE 27 NOVEMBRE SEULEMENT!

SUPER-SOLDE D'AVANT-NOËL



129⁸⁸ \$

Nintendo Wii Console
149,99 \$ le reste de la semaine



149⁸⁸ \$

Sony E-Reader
169,99 \$ le reste de la semaine

- La console manette intuitive est à votre portée!
- Comprend la trousser Wii Sports, la manette Funky et le télécommande Wii.
- Entièrement compatible avec les jeux et les manettes Nintendo GameCube.
- Musée, actualités, navigateur internet, photos et plus sur les consoles Wii.

22 po  168⁸⁸ \$ RCA Téléviseur (22 po) 199,88 \$ le reste de la semaine	32 po  299⁸⁸ \$ POLAROID Ensemble TV/DVD (32 po) 349,99 \$ le reste de la semaine	 49⁸⁸ \$ POLAROID Lecteur de DVD portatif (17 po) 69,99 \$ le reste de la semaine
 99⁸⁸ \$ SONY Lecteur de DVD Blu-Ray 129,99 \$ le reste de la semaine	 199⁸⁸ \$ ACER ASPIRE Mini-ordinateur portatif (10,1 po) 229,99 \$ le reste de la semaine	 68⁸⁸ \$ SONY Station d'accueil pour iPod 79,99 \$ le reste de la semaine
 248⁸⁸ \$ XBOX KINECT Ensemble 279,99 \$ le reste de la semaine 10 000 POINTS PRIME	 99⁸⁸ \$ NINTENDO DSi Offert en couleurs sélectionnées 149,99 \$ le reste de la semaine	 249⁸⁸ \$ 16 000 POINTS PRIME PLAYSTATION 3 Système de divertissement 160 Go 299,99 \$ le reste de la semaine
 88⁸⁸ \$ TASSIMO Machine à café 99,99 \$ le reste de la semaine	 148⁸⁸ \$ SONY DSC-W570 Appareil-photo numérique 16,1 mégapixels, zoom optique 5 x 169,99 \$ le reste de la semaine	 6⁸⁸ \$ DVD ÉCONOMIQUES 7,99 \$ le reste de la semaine
 19⁸⁸ \$ RAZOR Trotinette 27,99 \$ le reste de la semaine	 28⁸⁸ \$ DISNEY Ensemble de valises 34,99 \$ le reste de la semaine	 9⁸⁸ \$ CRANIUM, YAHITZEE JR. ou MONOPOLY Jeux de plateau 11,99 \$ le reste de la semaine
 17⁷⁷ \$ THE COLOR INSTITUTE Ensemble de beauté des ongles ou COLOUR MEDLEY 24,99 \$ le reste de la semaine	 48⁸⁸ \$ THE COLOR INSTITUTE WINGS OF BEAUTY 59,99 \$ le reste de la semaine	 9⁸⁸ \$ FERRERO ROCHER (300 g) ou COLLECTION (249 g) Chocolats 11,99 \$ le reste de la semaine
 11⁸⁸ \$ QUALITY STREET (725 g) 14,99 \$ le reste de la semaine		

Les prix pour «Le reste de la semaine» sont en vigueur du lundi 28 novembre au vendredi 2 décembre 2011.

Les produits sont disponibles dans les magasins sélectionnés seulement. Jusqu'à épuisement des stocks. Pas de bons d'achat différé

(Frais de manutention ou d'élimination environnementale, s'il y a lieu)

ÉCONOMISEZ GROS!

ACTUALITÉS

WWW.LECHODEMASKINONGE.COM

Christian Lacasse quitte la présidence de l'UPA

> ÉRIC GOURDE

Christian Lacasse ne sollicitera pas de troisième mandat à la présidence de l'Union des producteurs agricoles du Québec (UPA). Producteur laitier à Saint-Vallier, Christian Lacasse a décidé de quitter après seulement quatre ans. Dans une entrevue accordée au magazine «La Terre de chez-nous», M. Lacasse a dit croire qu'il était préférable qu'il n'y ait pas d'élection à la présidence cette année estimant qu'à la longue, «ça fait plus de mal que de bien à une organisation, ça laisse des séquelles. J'estime, dans le contexte où des groupes essaient de toutes sortes de façons de diviser les agriculteurs, qu'il faut plus que jamais se rassembler, s'unir derrière un fort leadership à l'UPA. Et l'absence d'élection va à mon sens y contribuer.»

Il se retire donc après 30 ans d'implication au sein du syndicalisme agricole, dont près de 15 comme dirigeant provincial. Après une défaite par 11 voix contre Laurent Pellerin en 2005, il accédait à la présidence deux ans plus tard en vertu d'une majorité de 11 voix seulement, devenant le 13^e président de l'UPA. En 2009, il a dû affronter le président de la Fédération des producteurs de lait du Québec, Marcel Groleau, qu'il a battu par neuf voix.



Christian Lacasse a décidé de quitter après seulement quatre ans à la présidence de l'UPA.

Étant le seul à avoir soumis sa candidature au terme du processus électoral qui se terminait le 8 novembre, Monsieur Groleau, accèdera officiellement à la présidence de l'organisation d'ici quelques jours, à la clôture du congrès général de l'UPA. M. Groleau, qui réside dans la région de Thetford Mines et producteur laitier, est président de la Fédération des producteurs de lait du Québec.

Pierre Lemieux de Cap-Saint-Ignace près de Montmagny et Denis Bilodeau de Warwick verront leur mandat de 1^{er} et 2^e vice-présidents renouvelé devant l'absence de mises en candidature à ces postes.



La Myriade

CENTRE DE RÉADAPTATION

ASSEMBLÉE PUBLIQUE ANNUELLE

Le conseil d'administration du Centre de réadaptation La Myriade (programmes en déficience intellectuelle, en troubles envahissants du développement et en santé mentale) vous invite à son assemblée publique annuelle.

Quand? Le 7 décembre 2011 à 18 h 30
Où? Au 1180, boul. Manseau, à Joliette

Veuillez confirmer votre présence avant le **2 décembre** au **450 753-9600** ou **1 877 753-9622, poste 277**

Pour consulter le rapport annuel, visitez notre site Web.

4164477

WWW.CRLAMYRIADE.QC.CA

PARTONS LA MER EST BELLE POUR LA CROISIÈRE EN MÉDITERRANÉE



UNE VALEUR DE 5200\$

CHAQUE SEMAINE TROUVEZ L'INDICE DANS LA SECTION DES ANNONCES CLASSÉES ET DEVEZ FINALISTE

DÉTAILS ET RÈGLEMENTS DU CONCOURS SUR LE SITE INTERNET DE VOTRE HEBDO POUR PARTICIPER, REMPLISSEZ LE FORMULAIRE EN LIGNE

Présenté par la Centrale des petites annonces classées du Groupe des Journaux de Médias Transcontinental

Transcontinental se réserve le droit d'offrir un produit similaire, selon d'éventuelles modifications de la promotion ou selon des cas d'événements majeurs hors de notre contrôle.

Ce prix est non échangeable, non transférable, non remboursable et ne présente aucune valeur monétaire.

4084422

H GREGOIRE

LE MÉGACENTRE AUTO DU CANADA

EN VEDETTE POUR 7 JOURS SEULEMENT

NOS PRIX LES PLUS BAS

DODGE RAM 1500 SPORT 4WD 2007

AUTOMATIQUE • A/C • TOUT ÉQUIPÉ • AILERON

71 807 KM
STOCK: 304944

90 \$/SEM

0\$ COMPTANT
Taxes incluses

17 995\$

FORD F150 XLT 4WD 2009

AUTO • T. ÉQUIPÉ • A/C • V. TEINTÉES

94 211 KM
STOCK: 304965

86 \$/SEM

0\$ COMPTANT
Taxes incluses

19 995\$

FORD F250 XL 4WD 2008

AUTOMATIQUE • A/C • VITRES TEINTÉES

49 079 KM
STOCK: 304138

98 \$/SEM

0\$ COMPTANT
Taxes incluses

22 995\$

FORD RANGER SPORT 2009

AUTOMATIQUE • VITRES TEINTÉES • CD/MP3

55 000 KM
STOCK: 304873

48 \$/SEM

0\$ COMPTANT
Taxes incluses

10 795\$

GMC SIERRA 1500 SLE 4WD 2011

AUTO • T. ÉQUIPÉE • A/C • V. TEINTÉES

53 884 KM
STOCK: 304537

86 \$/SEM

0\$ COMPTANT
Taxes incluses

22 995\$



84 179 KM

30 \$/SEM

0\$ COMPTANT
Taxes incluses

CHEVROLET AVEO LS 2007

5 492\$

Bonne première voiture



78 854 KM

37 \$/SEM

0\$ COMPTANT
Taxes incluses

CHEVROLET OPTRA 5 LS 2007

6 995\$

Abordable



70 978 KM

37 \$/SEM

0\$ COMPTANT
Taxes incluses

PONTIAC G5 2007

6 995\$

Aileron • CD



74 913 KM

37 \$/SEM

0\$ COMPTANT
Taxes incluses

SATURN ION LEVEL 2 2007

6 995\$

Tout équipé • Régulateur de vit.



99 644 KM

40 \$/SEM

0\$ COMPTANT
Taxes incluses

HYUNDAI ELANTRA GL 2007

7 495\$

T. équipé • A/C • Rég. de vitesse



53 820 KM

43 \$/SEM

0\$ COMPTANT
Taxes incluses

FORD FOCUS SE 2007

7 992\$

A/C • Sièges chauffants • CD/MP3



79 641 KM

52 \$/SEM

0\$ COMPTANT
Taxes incluses

DODGE CARAVAN SXT 2007

9 995\$

Jantes en aluminium • T. équipé



87 592 KM

52 \$/SEM

0\$ COMPTANT
Taxes incluses

VOLKS GOLF CITY 2007

9 995\$

Air climatisé • T. équipé • CD/MP3



61 028 KM

41 \$/SEM

0\$ COMPTANT
Taxes incluses

KIA RIO EX 2010

10 695\$

Auto • T. équipé • A/C • S. chauffants



88 613 KM

32 \$/SEM

0\$ COMPTANT
Taxes incluses

HYUNDAI ACCENT GL 2006

5 995\$

Économique



86 000 KM

47 \$/SEM

0\$ COMPTANT
Taxes incluses

TOYOTA COROLLA CE 2009

10 995\$

Idéale pour la famille



57 346 KM

48 \$/SEM

0\$ COMPTANT
Taxes incluses

TOYOTA YARIS 2010

12 792\$

Automatique • Air climatisé



58 435 KM

60 \$/SEM

0\$ COMPTANT
Taxes incluses

HONDA CIVIC DX 2009

13 992\$

Automatique • Aileron



54 293 KM

57 \$/SEM

0\$ COMPTANT
Taxes incluses

MAZDA 3 GX 2010

14 995\$

Auto • T. équipé • A/C • CD/MP3



66 207 KM

66 \$/SEM

0\$ COMPTANT
Taxes incluses

NISSAN ALTIMA 2.5 HYBRIDE 2010

17 491\$

Automatique • T. équipé



46 450 KM

89 \$/SEM

0\$ COMPTANT
Taxes incluses

PACIFICA TOURING AWD 2007

17 995\$

Sièges chauffants • Tout équipé



**2^e ET 3^e CHANCES AU CRÉDIT
ICI C'EST OUI**

• Faillite non libérée • Sans emploi stable
• Premier emploi • Travailleur autonome
• À la retraite • Sans antécédents de crédit
• Faible revenu



**2^e ET 3^e CHANCES AU CRÉDIT
ICI C'EST OUI**

• Faillite non libérée • Sans emploi stable
• Premier emploi • Travailleur autonome
• À la retraite • Sans antécédents de crédit
• Faible revenu

OUVERT 7 JOURS • 1-866-407-6217
TROIS-RIVIÈRES 7300, NOTRE-DAME OUEST

QUÉBEC • ST-EUSTACHE • LAVAL • ST-LÉONARD
CARIGNAN • SAGUENAY • MAGOG • MIAMI



WWW.HGREG.COM
FINANCEMENT DISPONIBLE EN LIGNE

*0\$ comptant sur approbation de crédit. Versements basés sur 60 mois pour 2006/2007, 72 mois pour 2008/2009, 84 mois pour les modèles 2010/2011.
Taux d'intérêt 6.99% pour 5000\$ à 9999\$, 6.24% variable pour 10000\$ à 12499\$ et 4.99% pour 12500\$ et plus. † Prix spéciaux en vigueur du 21 au 27 novembre 2011

GROUPE SUTTON-QUÉBEC



2800 COURTIERS EN PREMIÈRE LIGNE POUR VOUS

SERVIR ET PROTÉGER

Protégez-vous : www.jamaissansmoncourtier.com



l'immobilier nous habite

> www.suttonquebec.com

4107835



« J'ai le cancer.

À la Fondation, je me fais masser.
Ça part bien ma journée. »



Fondation
québécoise
du cancer

Du soutien au quotidien

Des milieux de
vie et des services
pour mieux faire
face au cancer.

Info
Cancer

1 800 363-0063
infoqcancer@fqc.qc.ca

Découvrez comment
vous pouvez en profiter
près de chez vous
ou nous aider.
www.fqc.qc.ca



fqcancer

4162281

MOT CACHÉ

THÈME : CANCER
14 LETTRES

D DÉVELOPPER
DIAGNOSTIC
DIAGNOSTIQUER
DISSÉMINÉ
E EMPORTE
ESPÉRANCE

ÉVOLUÉ
ÉVOLUTION
F FAVORISER
FOUDROYANT
FOYER

G GANGLIONS
GÉNÉRALISÉ
GÈNES
GÉNÉTIQUE
GUÉRISON
H HOSPITALISER

I INCIDENCE
INCURABLE
INOPÉRABLE
INTRAITABLE
K KYSTE

L LATENT
LÉSION

R	E	S	I	L	A	T	I	P	S	O	H	N	F
E	E	C	S	N	O	I	L	G	N	A	G	O	O
U	E	P	E	V	O	L	U	T	I	O	N	I	U
Q	L	C	P	S	E	N	E	G	E	R	G	S	D
I	B	K	N	O	H	U	U	C	G	E	E	E	R
T	A	Y	I	A	L	E	N	E	M	S	N	L	O
S	R	S	I	O	R	E	N	O	E	I	E	B	Y
O	E	T	V	I	D	E	V	M	M	R	T	A	A
N	P	E	S	I	R	T	P	E	T	O	I	R	N
G	O	O	C	A	N	O	S	S	D	V	Q	U	T
A	N	N	L	E	R	S	H	E	E	A	U	C	R
I	I	I	T	T	I	R	E	Y	O	F	E	N	A
D	S	A	E	D	I	A	G	N	O	S	T	I	C
E	L	B	A	T	I	A	R	T	N	I	P	I	E

www.mariofortier.ca

SOLUTION DE CE MOT CACHÉ : CHIMIOTHÉRAPIE

MOTS CROISÉS

N° 222

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
1														
2														
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														

HORIZONTALEMENT

- Positif — Germanium.
- Conférencier — Inventeur américain.
- Blessée — Mise bas, chez la brebis.
- Enjambée — Cachet officiel — Ministre de Dagobert.
- Poèmes — Tempéré.
- Note — Munie d'une anse — Ring.
- Action de presser — Sélénium.
- Instrument agricole — Algue verte — Sodium.
- Terme par lequel les juifs désignent les non-juifs — Légumineuses — Différents.
- Abrasif — Avertie.
- Enjôler — Égoïne.
- Compte sur (Se) — Convoiter — Gaz.
- Prénom féminin — Pauvreté.
- Suce — Anagogie.

VERTICALEMENT

- Métier du colporteur — Personnage satisfait de lui-même.
- Nymphe des montagnes et des bois — Personne de Rome.
- Panier pour prendre les poissons — Verseau.
- Sainte — Étoffe drapée indienne — Radium — Possède.
- Chevilles — Ver marin.
- Ruisselet — Briser — Eau en mouvement.
- Aigles d'Australie — Sauvage.
- Forêt-noire — Chance.
- Maintenue — Qui a l'aspect de la glaire.
- Poisson — Lentigo — Bramé.
- Tisserand — Saisons — Magnésium.
- Assaisonnées — Reconstituit.
- Naïf — Nichon — Atomes.
- Œuvre de Virgile — Marteau de couvreur.

Les meilleures
offres de
Uniprix sont

ICI

publi
sac

Concours ESCAPADE BEAUTÉ À PARIS

Du 17 novembre au 14 décembre 2011

À GAGNER
1 VOYAGE POUR 2 À PARIS

- incluant des rendez-vous beauté exclusifs
- coiffure-maquillage avec des experts L'Oréal Paris
 - journée de soins à l'Institut des Laboratoires Vichy
- ou l'un des 20 paniers-beauté

Valeur en prix: **15 000\$**

Pour participer, procurez-vous
un produit L'Oréal Paris*, Vichy
ou Maybelline New York.

Chaque produit acheté
vous donne une
chance de gagner!

En collaboration avec

L'ORÉAL PARIS VICHY MAYBELLINE NEW YORK

UNIPRIX

Sur présentation de la carte Privilège Beauté. Détails et règlement du concours sur uniprix.com. Tirage le 11 janvier 2012. Aucun achat requis. Certains produits admissibles peuvent ne pas être offerts dans toutes les succursales. La gagnante du concours doit répondre correctement à une question arithmétique. * L'Oréal Paris cosmétique ou coloration seulement.

UNIPRIX.COM
SUIVEZ-NOUS SUR



Le Noël du pauvre dans la région

■ > ANDRÉ LAMY



10E JOURNÉE COUNTRY À ST-ÉDOUARD

Plus de 225 personnes se sont réunies le 12 novembre dernier à la salle municipale de St-Édouard pour participer à la journée country qui était dédiée cette année à un hommage aux artistes disparus ayant déjà fait une prestation lors de cette journée bénéfice organisée en faveur des plus démunis. Sous la coordination de Mme Jeanne Turner, des dizaines de bénévoles n'hésitent pas à s'engager année après année dans l'organisation de l'activité qui récolte bon an, mal an quelques 6500\$.



SOUPER SPAGHETTI À MASKINONGÉ

Une trentaine de bénévoles se sont affairés cette année à la bonne marche du souper spaghetti qui a attiré quelques 130 convives. Au coût de 8\$ par personne, les argents amassés serviront à l'achat de bons d'achat dans les épiceries pour subvenir aux pressants besoins de quelques 35 familles qui font annuellement une demande d'aide au Noël du pauvre maskinongeois.

Sur la photo: Gisèle Sirois-Couture, Jocelyne Dupuis, Nicole Dupuis, Marie-Paule Rinfret (bénévole de l'année) et Ginette Dupuis.



20E SOUPER SPAGHETTI À LOUISEVILLE

Pour une 20e année, le Noël du pauvre de Louiseville présentait le 16 novembre dernier son souper spaghetti à La Porte de la Mauricie qui recevait pour l'occasion plus de 550 convives. Au fil des ans, ce sont donc près de 11 000 repas qui ont été offerts gratuitement, ce qui permet au Noël du pauvre d'engranger des entrées plutôt importantes d'argent qui aident à agrémenter le Noël de nombreuses familles louisevilloises.

Sur la photo: Denise Blais, Pierrette Plante, Jacques Duranleau (président d'honneur), Mario et Josette Quintal, tous deux de La Porte de la Mauricie.

Pour vous aider à démarrer votre entreprise Mesure de soutien au travail autonome

Le CLD au coeur du développement des entreprises de la MRC de Maskinongé L'entreprise Le 100 St-Laurent

L'entreprise "Le 100 St-Laurent" est un centre d'affaires multidisciplinaire offrant la location de salles de réunions, de l'hébergement avec cinq chambres et suites et un service de traiteur. Dans le même bâtiment, nous retrouvons aussi une petite épicerie santé "Chez Flora" avec des repas préparés pour emporter! La copropriétaire, madame Sonia Duhaime, bénéficie d'une aide au niveau de la mesure de Soutien au Travail Autonome (STA). Ce programme vise à stimuler, promouvoir et appuyer le démarrage d'entreprises dans la MRC de Maskinongé. L'aide financière se traduit par une allocation hebdomadaire

pouvant durer jusqu'à 52 semaines. En plus de cette mesure, Madame Duhaime a reçu un soutien technique pour l'élaboration de son plan d'affaires. "J'ai obtenu un très bon soutien du CLD de la MRC de Maskinongé, ce qui m'a permis de démarrer adéquatement les activités de mon entreprise". Madame Duhaime a aussi suivi le cours "Lancement d'une entreprise" ce qui lui a donné des notions de gestion nécessaires pour développer son projet d'affaires. "Le 100 St-Laurent" est situé à Louiseville et est ouvert 7 jours sur 7 de 9h à 21h. Vous pouvez contacter "Le 100 St-Laurent" au 819-721-3414.



Sonia Duhaime

CLD
CENTRE LOCAL DE DÉVELOPPEMENT
DE LA MRC DE MASKINONGÉ

Téléphone : 819 228-2744
information@cld-maskinonge.qc.ca
www.cld-maskinonge.qc.ca

**Vous êtes une personne sans emploi
qui veut lancer son entreprise?**

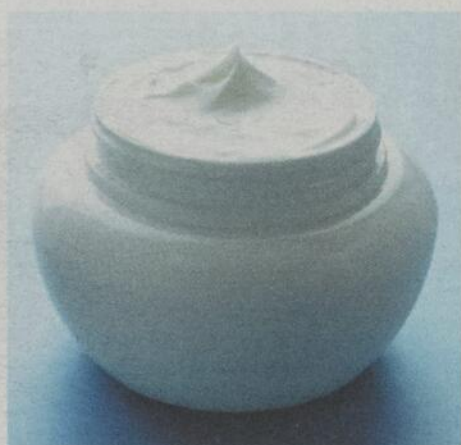
Faites affaires avec nous, nous pouvons vous aider à bien démarrer!

Emploi
Québec
Mauricie

Téléphone : 819-228-9465
www.emploi-quebec.net

4165066

En beauté et en santé



À la venue de la saison froide, prendre soin de sa peau est essentiel. Pour avoir une peau de pêche, rien de mieux que des soins qui régénèrent la peau, qui la nettoient et l'hydratent. Après tout, une belle peau, c'est la base de la beauté féminine!

Tout d'abord, pensez à remplacer les produits de l'été par des préparations plus riches, qui aideront votre peau à affronter le froid. Rangez donc les mousses nettoyantes et les gels et choisissez des crèmes protectrices onctueuses ou des beurres corporels.

Utilisez un exfoliant doux. Celui-ci enlèvera à la fois peaux mortes et saletés, et

Belle au naturel

permettra à votre peau de mieux recevoir les soins hydratants. Ensuite, soir et matin, badigeonnez-vous des pieds à la tête de crème hydratante. Votre peau restera ainsi souple et lisse. N'oubliez pas que les masques sont salvateurs. Ils viennent en aide à votre peau de plusieurs façons, car les masques ont plusieurs vertus. Ils sont purifiants, hydratants, nourrissants, apaisants, etc. Étalez le masque sur le visage, le cou, le décolleté et les mains.

TENDANCE NUDE

Maintenant que votre peau est impeccable, passez au maquillage. Si vous aimez être belle au naturel, optez pour la tendance nude, qui met en valeur la beauté d'une personne de la façon la plus simple et la moins voyante qui soit. Le nude, c'est un retour aux sources, un retour à la beauté naturelle du visage.

Pour réussir ce look, on choisit des produits se rapprochant de la couleur de notre carnation. On accor-

Pensez à remplacer les produits de l'été par des préparations plus riches, qui aideront votre peau à affronter le froid.



de d'ailleurs une attention particulière au choix de notre fond de teint, ce dernier étant indispensable pour réaliser l'effet bonne mine escompté. Pour les paupières et les joues, on préconise les

tons doux. Sachez que l'opacité est l'ennemi du look nude. On arrête donc notre choix sur des produits de consistance aérienne et au fini irisé afin que ceux-ci captent et réfléchissent bien la lumière.

...pour un regard de STAR



ÉVITEZ LES DÉCEPTIONS

Des cils accentués naturellement. Permanents, hydrofuges, résistants, souples et confortables...

Colle HD unique à Misencil; sèche en 2 heures seulement. Consultation gratuite

misencil
extension de cils

Technicienne certifiée **misencil**

DÉPOSITAIRE
DE LA PRESTIGIEUSE
GAMME DE MAQUILLAGE

**CHANTAL
LACROIX**
PAR MISENCIL®

NOUVEAU!

CARTE FIDÉLITÉ

Cumulez vos achats et obtenez de 25 à 50% de rabais.

Certificats-cadeaux

La référence en extension de cils



CHARLAÏNE BEAUCLAIR

Sur rendez-vous seulement
819 228-1452
420, de la Mennais, Louiseville

- Soins du visage
- Soins du dos
- Épilatoire à la cire tiède
- Manucure
- Maquillage
- Perçage d'oreilles
- Pose d'ongles
- Extension des cils



Nos événements BEAUTÉ !

Événement

*Soins des mains
et des ongles*



**29 novembre
de 14 h à 20 h**

**30 novembre
de 9 h à 17 h**

Soins des mains et manucure
par une conseillère-beauté

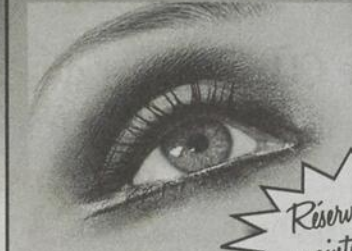
Sur rendez-vous.

Tirage parmi les participantes

Coût: 5 \$ applicable ensuite
sur tout achat*

Événement

Maquillage



**17 décembre
de 10 h à 16 h**

Maquillage complet par une
conseillère-beauté

Sur rendez-vous

Coût: 10 \$ applicable ensuite
sur tout achat*



*Des conditions s'appliquent. Détails en magasin.

Obtenez **10% DE RABAIS**

via votre carte **Espace BEAUTÉ**
(sur produits applicables)

Familiprix

Chantale Gaboury,
22, rue St-Aimé • Maskinongé • **819 227-2288**



En beauté et en santé

Comment maintenir la motivation dans l'entraînement?

C'est bien connu, en janvier, les centres d'entraînement physique sont bien remplis de gens résolus à améliorer leur condition physique, perdre du poids, gagner de la masse musculaire ou simplement améliorer leurs capacités cardiovasculaires. Puis, graduellement, certains délaissent le centre. En plus de gaspiller un abonnement, ces personnes dont la motivation semble avoir fui vers de nouveaux horizons délaissent leur propre bien-être physique. Mais comment fait-on pour rester motivé?

Pour avoir envie de poursuivre un entraînement, il faut d'abord se fixer des objectifs clairs et chiffrés. Ces derniers peuvent être recommandés par un médecin, suggérés par un entraîneur ou être personnels. Noter ces objectifs sur une fiche d'entraînement permet de les voir toutes les fois que l'on fréquente le centre de conditionnement. On les garde ainsi bien en tête et on reste motivé.

Cette fiche d'entraînement est aussi un excellent moyen de voir une amélioration d'une séance à l'autre. En notant les poids levés, les fréquences cardiaques, la durée de l'entraînement, le poids et comment on se sent de façon générale, on s'aperçoit rapidement que chacune des séances apporte des bienfaits à l'organisme. Y a-t-il meilleur argument pour continuer?

Si la fiche de suivi ne suffit pas à maintenir la motivation, il pourrait être agréable de se trouver un partenaire d'entraînement. Mais attention! Il est impératif que cette personne soit motivée et qu'elle ne vous entraîne pas dans la procrastination. Un bon partenaire d'entraînement sera cette personne avec qui vous pouvez vous lancer des défis et qui respectera le calendrier des périodes d'activité.

Belle en dentelle!

La broderie séduit toutes les générations, c'est un fait! Cette passion pour les tissus ajourés découle probablement du style ultra féminin qu'ils nous donnent. Terriblement esthétique et sexy, qu'elle soit faite à la main ou brodée, la dentelle sera au sommet des tendances cette saison encore.

En fait, c'est tout naturel, puisque la dentelle semble carrément indémodable. Vous avez envie d'apporter une touche de luxe, d'originalité ou de raffinement à votre ensemble? N'hésitez pas à choisir la dentelle, puisqu'il y a de nombreuses façons de la porter.

Commencez d'abord par l'apprivoiser, en privilégiant la superposition de vêtements. Un petit haut de dentelle jumelé avec un chandail opaque devrait convenir. Par sa texture, la dentelle retiendra juste ce qu'il faut d'attention.

Véritable alliée en matière de séduction, la dentelle se porte également façon femme fatale. Une bonne dose de confiance en soi sera par contre nécessaire pour assumer le look. Pensez à la combinaison chemisier de dentelle transparente et ensemble tailleur-pantalon. On peut aussi jouer avec

la transparence de la dentelle, en alliant le côté innocent et prude de la dentelle avec des morceaux plus sobres et classiques. Votre look sera remarqué au bureau, c'est garanti!

On trouve également beaucoup de guipures dans les collections — une sorte de dentelle sans fond avec des motifs séparés par des vides. Elle est utilisée pour les encolures de robe, pour les plastrons ornant de petits hauts, ou encore pour le bas des jupes, un peu comme les jupons d'autrefois. La dentelle aux couleurs vieillottes, comme le rose cendré et le bleu antique, se mariera bien aux couleurs froides en vogue cet hiver.



Pour une semaine
seulement



Nous payons les
2 TAXES

CONDITIONNEMENT
PHYSIQUE

sur **TOUS** les abonnements

Valide jusqu'au 30 novembre 2011.

Centre de conditionnement physique
ÉNERGIE Plus

- Programme personnalisé (musculature, remise en forme)
- Alimentation et préparation sportive (perte ou gain de poids)
- Entraîneur certifié

90, av. Ste-Élizabeth, Louiseville 819 228-8808

Soyez belles pour les Fêtes!

20% de rabais
sur Vêtements
de nuit
et de détente

- Produits pour la mastectomie
- Certificat cadeau
- Service d'ajustement professionnel et discret



Lingerie
Claire Bélanger enr.

Dimanche et lundi : FERMÉ

315, av. Saint-Laurent, centre-ville, Louiseville • 819 228-9888

Vente avant Noël
sur tous les vêtements femmes et hommes automne-hiver

30%

IDA Nouveautés enr.
19, rue Saint-Laurent, Maskinongé 819 227-4903

Master Card
VISA
Paiement direct

4165071

En beauté et en santé

La couleur prend un nouvel élan

Cette saison, on prête une attention toute particulière aux ombres à paupières. Le regard se fait intense, grâce aux nuances métalliques et lumineuses des palettes qui nous sont proposées.

Qu'on se le tienne pour dit, cet automne, le maquillage passe de modeste à audacieux. À eux seuls, nos yeux illuminent notre look en entier. Les échos du color blocking se font encore entendre cette saison. Les répercussions de la tendance sont bien présentes et influencent plusieurs collections.

On craque pour les ombres à paupières pigmentées à effet scintillant, pour l'effet tonique et pétillant qu'elles confèrent. Les couleurs dynamiques — violet, jaune moutarde et limette! — rivaliseront avec les tonalités de terre comme le taupe et le gris anthracite. Si l'on choisit d'oser jouer cette carte en se maquillant les yeux, on mise sur la discrétion pour tout le reste. Un rose doux légèrement irisé pour les pommettes et un rouge à lèvres nude devraient convenir.

Maintenant, en ce qui a trait à la coiffure, c'est la frange qui rafle tous les prix! De plus, elle se combine parfaitement avec la tendance très colorée du maquillage et vient même l'adoucir. En masquant les sourcils et en tombant presque sur les yeux, celle-ci rend le regard un brin mystérieux. Les experts s'entendent pour dire que la frange se manie particulièrement bien l'hiver, puisque les cheveux ne pré-

sentent pas de frisottis rebelles provoqués par les grandes chaleurs. Envie de faire le grand saut? Vous n'êtes qu'à un petit coup de ciseaux de la tendance capillaire de l'heure.



Cet hiver, les ombres à paupières aux couleurs éclatantes de vie sont à l'honneur.

Consultez
nos conseillères
beauté



Apprenez des trucs
Choisissez les produits qui vous conviennent!

- Cadeaux
- Parfums / Fragrances
- Cosmétiques
- Soins pour le corps et le visage
- Soins capillaires

BOUTIQUE BEAUTÉ

UNIPRIX
Sylvain H. Gélinas

290, av. Saint-Laurent,
centre-ville Louiseville
819 228-5581

4168216

Comment prévenir la perte de cheveux?

Si des antécédents de perte de cheveux existent dans votre famille, il est normal que vous preniez des précautions pour prévenir ce problème qui toucherait près d'un homme sur deux chez les 50 ans et plus. La calvitie se présente de manière progressive, alors qu'une perte soudaine de cheveux dénote habituellement un problème différent, causé par des changements hormonaux, une prise de médicaments, un problème de la glande thyroïde, etc.

Si de nombreux traitements et des solutions efficaces pour rétablir la densité du cuir chevelu existent, de nombreuses personnes optent pour la prévention. En effet, les produits et les solutions sont nombreux pour favoriser une bonne santé du cuir chevelu et éviter, autant que possible, de se retrouver avec une chevelure dégarnie.

En premier lieu, l'alimentation peut jouer un rôle important, comme dans bien d'autres domaines. On recommande de manger de bonnes protéines pour permettre aux cheveux d'en retirer la dose qui leur est nécessaire. Quant aux vitamines, celles à favoriser seraient les A, B, C et E. Des suppléments sont offerts pour prévenir ou ralentir la chute de cheveux, chez l'homme et chez la femme.

L'entretien des cheveux doit aussi se faire avec les bons produits. Des shampoings spécialement conçus pour prévenir la perte de cheveux sont préférables à des produits réguliers qui ne sont pas adaptés à votre cheveu et qui, pire encore, peuvent contenir de l'alcool.

Ces conseils ne sont que des moyens simples de faire de la prévention. Il en existe bien d'autres, qu'un spécialiste pourra vous prodiguer en consultation.

Joyez des nôtres!

COIFFURE
Salon
Reviens

LUNDI + MARDI
10%
de rabais

Avec ou sans rendez-vous

819 228-9933

CENTRE COMMERCIAL LOUISEVILLE

FESTIVAL DE LA GALETTE DE SARRASIN DE LOUISEVILLE



Merci à nos

Le comité organisateur du Festival de la Galette de sarrasin de Louiseville tient à remercier tous les commanditaires qui ont contribué au succès de la 33^e édition du festival.

Merci pour votre appui et votre implication !

Merci à tous n

A&W (Halte 174)
Accessoires D'Auto Leblanc Ltée
Auberge le Baluchon
Autobus Virage
Banque Nationale du Canada
Camping du Vieux Moulin
Casaubon et Frères inc.
Casino Mobile RM
Cité Machineries
Climatisation François Bélanger
Clinique Physiothérapie Louiseville

Construction Mario Bellemare
Dépanneur Notre-Dame
Ébénisterie Louiseville
Esthétique Nancy Garceau
Ferme maraîchère Fernand Frigon
Flash Vidéo Vallières
Fleuriste La Serre de Louiseville
Fleuriste Nathalie
Garage Éric Lafrenière
Garage Jacques Frigon
Garage Lagacé et Fils Ltée

Garage Marc St-Yves
Groupe A.R. Lussier Louiseville
Hôpital Vétérinaire de Louiseville
La Maison Ferron Gîte Touristique
La Patate du Centre Ville
La Pousse-Santé
L'Auberge du Lac St-Pierre
Laurier Isabelle A.G.
Le 100 St-Laurent
Lebeau Vitre D'Autos
Les Constructions Côté

Association des Marchands
Atelier Mécanique DC inc.
Attaches Autos MG
Bijouterie Jade
Boutique Jacques Allard
Boutique Kelly-Dric inc.

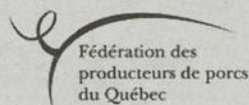
Boutique Louis Allard au Masculin
Boutique Mode'Elle
Boutique Sur La Table
Boutique Sylvie Bourassa
Centre de Couture Arvisais
Clément Motos inc.

Clinique d'optométrie de Louiseville
Coiffure Graffiti enr.
Construction C. Paquet
G. Deschênes & Fils inc.
J.A Giguère et Fils Ltée
Jean-Claude Lebrun électrique

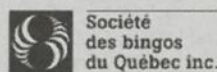
Merci à nos comm



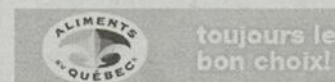
Desjardins
Caisse de l'Ouest
de la Mauricie



Fédération
des producteurs
de lait du Québec



CANADEL





commanditaires!

nos bénévoles!

Rendez-vous l'an prochain!

34^e édition du Festival de la Galette de sarrasin de Louiseville
Du 28 septembre au 07 octobre 2012

Albert Branchaud et Fils inc.
Les Entreprises Raymond Gagnon
Les Jardins Ricard
Lessard et Bérard comptables agréés
Location C.D.A. Lou-tec
Louis Frigon Traitement de Gazon
Maskimo Construction
Matériaux spécialisés Louiseville
Nettoyeur Louiseville
Paillé Automobile
Passion Sport

Pavage Gravel
Pierre Casaubon Excavation
Pierre Lessard B.A.A.
Promotions JP Gélinas inc.
Propane Michel Bernèche
René Malboeuf Excavation
Restaurant El Greco Pizzeria
Restaurant La Porte de la Mauricie
Restaurant l'Arc en Fleur
Restaurant Pizzeria Stratos Louiseville
Resto Pizza Alexys Markos

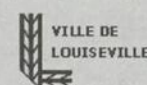
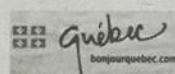
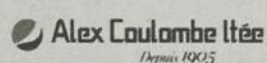
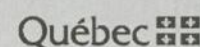
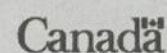
Salon d'Esthétique Chantale Champion
Sonya Durocher, massothérapeute
Tabagie Grand-Père
Tapis Claude Gosselin
Tigre Géant
Transport Canada USA
Voyages Arc-en-Ciel

Lahaie Arpenteur Géomètre
L'Auberge du Pétillant
Les Aliments Serval Canada Ltée
Lettrages Lafontaine
Magasin des Textiles
Maxi Louiseville

Motel la Bonne Étoile
Mouleurs d'Acier GM
Plomberie J. Lajoie Boutique Océane
Restaurant S-KIM-O
Restaurant Valentine
Restaurant Les Ailes du Sport

Salon de Beauté Johanne Damphousse
Salon de Chaussures Gélinas
Services Auto St-Cyr inc.

commanditaires majeurs:



Le Noël du Pauvre vous donne rendez-vous

MARIE-EVE ALARIE

MARIE-EVE.BOURGOIN-ALARIE@TRANSCONTINENTAL.CA

Le traditionnel Téléthon du Noël du Pauvre donne rendez-vous à toute la population de la Mauricie et du Centre-du-Québec le 2 décembre à compter de 17h.

L'événement revient pour une 53^e année et permettra d'apporter de l'aide à de nombreuses familles vivant dans une situation de pauvreté pour le temps des Fêtes.

Pour chaque dollar versé au Noël du Pauvre, 0,92 \$ retournent directement en dons

pour les personnes plus démunies dans chacun des secteurs où le don est fait.

C'est Frédéric Laflamme, animateur de l'émission *Chez nous le matin* à Radio-Canada, qui prend les rênes de l'animation du téléthon.

«J'étais un peu dépassé quand on me l'a demandé. Ce sera le troisième téléthon auquel je participerai. Le Noël du Pauvre est une cause facile à épouser. On sent énormément d'énergie dans l'organisation. Ce sera un beau téléthon», assure Frédéric Laflamme.



Nancy Sabourin, Louise Deshaies et Martin Côté, Christian Bélisle, Frédéric Laflamme et Martin Girard.

Photo, Marie-Eve Alarie

Il sera aidé dans sa tâche jusqu'à minuit par trois coanimateurs, soit la comédienne Guylaine Tremblay, l'humoriste, comédien et imitateur Pierre Verville ainsi que l'acteur Jici Lauzon.

Une grande équipe composée de personnalités du monde médiatique sollicitera les dons des différents secteurs en directeur du foyer de la salle J.-Antonio-Thompson. Des reportages réalisés par Josée Bourassa présenteront les témoignages de plusieurs personnes démunies de la région.

Fidèle à son habitude, le journaliste Richard L'heureux sillonnera les rues de la région en compagnie d'un groupe de coureurs pour amasser des dons.

RIBAMBELLE D'ARTISTES

Le coup d'envoi de la soirée sera donné à 17h par Martin Deschamps accompagné des Petits Chanteurs de Trois-Rivières.

Succéderont ensuite sur la scène Laurence Jalbert, Patrick Norman, Marie-Ève Janvier, Jean-François Breaux, Brigitte Boisjoli, Maxime Landry, les BB, Alex Nevski, Elvis Lajoie, Ingrid St-Pierre et plusieurs autres.

Des élèves du Séminaire St-Joseph, de jeunes musiciens de l'école secondaire Jean-Nicolet, ainsi que des élèves du Collège Marie-de-l'Incarnation et de l'école Val-Marie prendront part au spectacle.

Nouveauté cette année: des capsules mettant en vedette des auteurs de la région seront présentées. Les organisateurs du Téléthon leur ont demandé de parler de pauvreté.

«Sept auteurs ont accepté de collaborer. On a fait appel à des auteurs car ils ont une couleur et une façon de s'exprimer qui leur sont propres. Leurs réflexions sur la pauvreté sont moins terre à terre et on constate que des aspects différents de la pauvreté les touchent», explique Frédéric Laflamme.

Réussite des jeunes d'ici

Rapidité et efficacité...voilà!



Maxime Roy

Maxime Roy s'est présenté au Carrefour jeunesse-emploi MRC de Maskinongé en mai 2011, alors qu'il venait pour s'inscrire au projet Jeunes en action. Il s'agit d'un projet d'intégration socioprofessionnelle pour les jeunes adultes âgés entre 18 et 24 ans. Jeunes en action a comme principal objectif d'amener le participant vers un retour à l'école ou vers le marché du travail. À son arrivée, Maxime voulait obtenir de l'aide pour effectuer une recherche d'emploi, puisqu'à ce moment précis, Maxime était en urgence financière et désirait trouver un emploi le plus rapidement possible. Étant dans « l'urgence », son

objectif d'emploi n'était pas clair et il était prêt à exercer n'importe quel métier sans se soucier de ses champs d'intérêt et ses besoins.

À la suite de l'évaluation de ses besoins, le Carrefour jeunesse-emploi a mis des moyens en place pour l'aider dans son cheminement. Il a rencontré la conseillère en emploi qui a pu l'aider dans ses démarches. Ensemble, ils ont regardé le tableau des salaires afin de cibler le montant clair qu'il aimerait gagner, ils ont ciblé des entreprises, ils ont revu son curriculum vitae et préparé la rencontre avec un employeur. De plus, la conseillère a montré à Maxime plusieurs sites internet pour l'aider dans sa recherche d'emploi et cibler les bonnes entreprises.

Résultat de ses efforts, Maxime a rapidement obtenu un emploi chez Panneaux Maski en juin 2011. Sa participation au projet Jeunes en action aura été de courte durée, mais tous s'entendent pour dire que Maxime a fait une très belle démarche de recherche d'emploi et qu'il en récolte aujourd'hui les bénéfices. Aujourd'hui, il se maintient toujours en emploi pour le même employeur et dit aimer son travail.

L'équipe du Carrefour jeunesse-emploi tient à souligner les efforts et la mise en mouvement rapide de Maxime. Il a été courageux et ne s'est pas laissé abattre devant l'épreuve. Nous lui souhaitons une bonne continuité, bon succès et longue vie dans son emploi!



Mélissa Rocheleau
Intervenante jeunesse,
responsable du projet Jeunes en action

En route vers tes rêves!



Tu as entre 18 et 24 ans ?
Tu veux développer ton plein potentiel comme Maxime ?
Tu aimerais occuper un emploi ou retourner à l'école afin de faire un métier qui t'intéresse ?
Contacte Mélissa Rocheleau pour le projet «Jeunes en action»!



CARREFOUR
JEUNESSE-EMPLOI - MRC DE MASKINONGÉ

401, avenue Saint-Laurent
Louiseville (Québec) J5V 1K4
Téléphone : 819 228-0676, poste 224
Télécopieur : 819 228-0674

Courriel : integration@cjmaskinonge.qc.ca
Sites Internet : www.cjmaskinonge.qc.ca

Les services offerts par le Carrefour jeunesse-emploi MRC de Maskinongé sont rendus possibles grâce à une contribution financière d'Emploi-Québec.



Le PLAISIR d'apprendre
pour les plus de 50 ans

À SURVEILLER !
La programmation Hiver 2012
dans votre Hebdo
du 30 novembre



Journée admission / inscription
Mercredi 7 décembre de 12h à 16h
Hall Centre intégré en pâtes et papiers (CIPP)

Période d'inscription
du 7 décembre au 19 janvier

Plus de détails?

www.uqtr.ca/uta

uta@uqtr.ca

819 376 5011 poste 2109

En novembre,
voyagez avec

KIA
TROIS-RIVIÈRES

3790, Gene-H.-Kruger
Trois-Rivières 819 393-7300

CHAQUE ACHETEUR TOURNE LA ROUE ET

**TOUT LE MONDE
GAGNE! ***



LE GRAND PRIX:
**UN VOYAGE À
CUBA!**

SPORTAGE

2012

SORENTO

2012



À PARTIR DE
21 810\$

À PARTIR DE
15 160\$

Rio 5 2012



À PARTIR DE
24 760\$

**TOUJOURS LE PRIX
DU GROS!**



VÉHICULES
D'OCCASION

CERTIFIÉS™

Les prix affichés sont les prix au comptant des modèles de base avec transmission manuelle pour chaque type de véhicule. Ils comprennent les frais de transport et préparation ainsi que tous les droits gouvernementaux obligatoires. Ils ne comprennent pas le permis, l'immatriculation, les frais d'inscription au RDPRM et les taxes applicables. Tous les détails en concession.

AVANTAGE POUR
MILITAIRES

Le Programme
Mobilité
KIA

500\$
Rabais
diplômés

LE SALON DE NOËL POUR DES ACHATS LOCAUX ET RESPONSABLES

Pôle Sud
EN FÊTE

RENDEZ-VOUS
FÉERIQUE
POUR UN
PLAISIR
ASSURÉ

LES 3-4 & 10-11 DÉCEMBRE
AU MARCHÉ GODEFROY
1700, Avenue Descôteaux, Bécancour
(SAMEDI ET DIMANCHE 10 H À 17 H)

Simplifiez-vous la vie en faisant vos achats des fêtes auprès des artisans et des producteurs du Centre-du-Québec. Venez choisir vos cadeaux parmi une sélection d'œuvres uniques et de produits du terroir aux saveurs de chez nous. Quarante kiosques vous attendent!

UNE INITIATIVE DE:



VIE COMMUNAUTAIRE ET LOISIRS

WWW.LECHODEMASKINONGE.COM

Agenda communautaire

■ Noël du pauvre St-Alexis des Monts

Du 19 au 26 novembre, des bénévoles passeront de porte à porte pour recueillir vos dons. Les inscriptions se feront à la Maison de l'Abondance le 8 décembre de 13h00 à 15h30 et le 9 décembre de 9h30 à 11h30. Numéro d'assurance sociale, revenus et dépenses mensuels devront être présentés.

■ Aféas Maskinongé

Souper des fêtes le 16 décembre à 17h30 suivi d'une soirée de danse. Coût : \$20 membres, \$22 non membres, soirée seulement \$8. Info : 819-227-1411 ou 819-228-1504.

■ Noël au village

Un spectacle sera présenté le 9 décembre à 19h30 prochain à l'église paroissiale de St-Édouard. Des talents locaux, la chorale des jeunes du primaire et M. Réjean Massé se produiront alors. Le prix d'entrée est laissée à votre discrétion.

■ Âge d'or St-Boniface

Souper des Fêtes le 4 décembre à 17h30 à la salle de l'âge d'or. \$22 par personne. Info : 819-535-1755 ou 819-731-0158.

■ Chevaliers de Colomb conseil 2783 Louiseville

Déjeuner mixte le 4 décembre à 10h00 chez Marco.

■ Fadoq Ste-Ursule

Souper des Fêtes le 14 décembre à 17h30 au local de l'âge d'or. 819-228-2527 ou 819-228-3583.

■ Salon des artisans de Charette

Les 26 et 27 novembre de 9h00 à 17h00 au Centre communautaire Marcel Bournival

■ Centre des femmes l'héritage

Café rencontre « Oser le changement » le 30 novembre à 19h00. 819-228-8421.

■ Centre des femmes l'héritage

Procurez-vous votre ruban blanc au Centre des femmes du 25 novembre au 6 décembre prochain pour afficher votre appui à la campagne des 12 jours d'action pour l'élimination de la violence faite envers les femmes.

■ Association des aidants naturels

Conférence le 30 novembre à 19h00 au Restaurant Marco de Louiseville. Sujet : Des paroles qui inspirent et d'autres qui font dérailler. Aussi le 2 décembre, conférence sur Vivre la résilience. Info : 819-268-2884.

■ Noël du Pauvre de St-Justin

La collecte de Noël du Pauvre se fera à la Caisse Desjardins le 1er et 2 décembre.

■ Centre de femmes L'Héritage

Dîner-causerie le jeudi 24 novembre avec l'équipe de travail du Centre. De 11h30 à 13h30. Apportez votre dîner. Info 819 228-8421.

■ Âge d'Or de St-Justin

Le 3 décembre, souper de Noël à 17h30 suivi d'un spectacle, 25\$. Info 819 227-4731. Reprise des activités le 11 janvier 2012.

■ Je stresse, tu stresses, nous déstressons

Activité spéciale organisée par le Centre régional d'établissement en agriculture Mauricie, le mercredi 23 novembre. Info Éric Desrions 819 378-4033.

L'ÉCHO
de Maskinongé
www.lechodemaskinonge.com
Lisez vos nouvelles sur le net
www.lechodemaskinonge.com

SPECTACLE BÉNÉFICE

au profit de la



LE SAMEDI 26 NOVEMBRE 2011 À 20 h
Auditorium de l'école secondaire L'Escale de Louiseville
391, de la Mennais, Louiseville

COÛT 20 \$

Artistes invités de la région



Pour informations:

Josée, 819 228-8582

Chambre de Commerce

Venez entendre



PLUS

Frankenshad's circo

(avec Martin Shad Ferron)

Bohemia

(Marilyn Berthiaume Duo)

Denrées non périssables et viandes sont en demande



Stéphane Beaulac, porte-parole, Caroline Dionne, directrice générale, et Jean-Guy Doucet, président.
Photo, Sylvie Branch

■ SYLVIE BRANCH

SYLVIE.BRANCH@TRANSCONTINENTAL.CA

À l'approche du temps des Fêtes, Moisson Mauricie/Centre-du-Québec fait appel à la générosité afin de renflouer l'entrepôt de denrées et d'argent.

L'objectif est d'amasser 20 000 kg de nourriture et 60 000 \$. De plus, une demande en viande se fait criante pour l'organisme.

«Nous connaissons une pénurie au niveau de la viande. Si les gens donnent l'équivalent d'une livre de viande en argent, soit 8,23\$, on peut réussir à acheter près d'un kilo auprès de

nos grossistes», souligne Jean-Guy Doucet, président du conseil d'administration de Moisson.

Les besoins sont aussi criants en ce qui a trait aux denrées non périssables, comme les fruits et légumes en conserve, les pâtes alimentaires, les sauces, la nourriture pour bébé, les jus de fruit, les céréales et les produits hygiéniques.

Près de 12 000 personnes ont recours chaque mois à l'aide alimentaire.

La Grande Collecte des Fêtes se tiendra du 23 au 27 novembre et la Guignolée des Médias aura lieu le 1er décembre.

Bourgade du Père Noël

Horaires des visites
Les 26-27 novembre
3-4, 10-11, 17-18, 22-23-24 décembre
et du 26 au 30 décembre

Tarifs
12 ans et moins : 10,95 \$
13 à 16 ans : 15,95 \$
Adultes : 21,95 \$
Forfait famille (2 adultes, 2 enfants) : 60 \$
Taxes en sus

Réservation obligatoire
819 539-3994

Forfait Bourgade, 110 \$ seulement
Auberge Escapade Shawinigan
Une chambre avec 2 lits, petit déjeuner, entrée Bourgade 2 adultes 2 enfants

Billets pour le gala rouge et blanc sont disponibles chez Transcendance, les Nouveaux Compagnons, Projet Pilote Communication, et chez IGA Extra famille Baril

Gala Rouge & Blanc

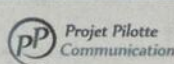
En vedette les petits chanteurs de Trois-Rivières

Les 10 et 11 décembre, 19 h
Au Collège Shawinigan

Adultes : 15 \$ Enfants : 12 \$
Taxes en sus

www.bourgadeduperenoel.ca • info@bourgadeduperenoel.ca

2600, chemin du Lac-à-la-Pêche, St-Gérard-des-Laurentides, QC G9R 1V6

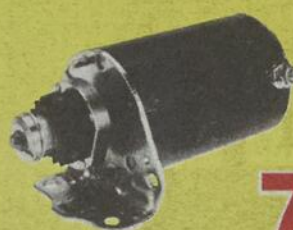


Paul Béland, prop.

Vente de «STARTER» et alternateurs NEUFS et RECONDITIONNÉS

Nous installons sur place (si désiré), tous les types de «starter» pour VTT, tracteurs à pelouse, motocyclettes et motoneiges.

«Starter» pour tracteur à pelouse



100%
neuf

75\$

«Starter» pour souffleuse à neige



100%
neuf

135\$ 120 volts

«Starter» pour VTT

(Honda - Polaris - Yamaha - Kawasaki - Suzuki - etc.)



100%
neuf

105\$ et plus

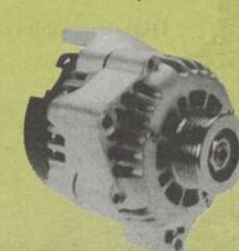
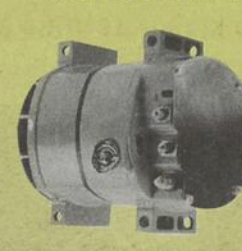
Moteur pour toile de remorque de camion



100%
neuf

135\$

Alternateurs - autos - camions
pour : - tracteurs de ferme
- bateaux (hors-bord, in-bord)



Aussi «Starter» pour :

- autos
- camions
- tracteurs de ferme



Aussi vente de batteries

Estimation gratuite à notre atelier

671, boul. Saint-Laurent Ouest, Louiseville
(en face du Marché IGA)

819 228-3313 / cell.: 819 609-4275

Sainte-Ursule, la confiance n'y est plus

Lettre ouverte de René Boulanger au nom du Comité pour la sauvegarde des Chutes de Sainte-Ursule.

Le Comité pour la Sauvegarde des Chutes de Sainte-Ursule a pris connaissance par la voie des journaux d'un projet de relance du Parc des Chutes de Sainte-Ursule appuyé par la municipalité lors d'un vote de confiance envers l'administration du Parc voté le 7 novembre dernier. Malgré le nouveau discours du Conseil des Chutes qui apparemment fait un virage à 180 degrés et promet une approche environnementale, le Comité pour la Sauvegarde des Chutes a décidé de ne pas cautionner ce projet de relance tant qu'un sérieux processus de démocratisation n'en garantira pas l'intégrité. Après le rejet de mini-centrale de la part des citoyens de Sainte-Ursule, le maire Réjean Carle avait promis une assemblée publique pour décider de l'avenir du Parc des Chutes et de sa vocation. Cette assemblée n'a jamais eu lieu. À de multiples reprises, le Comité pour la Sauvegarde des Chutes a tenté de renouer le dialogue avec la municipalité et proposé de travailler de concert avec la direction du Parc pour redéfinir la vocation du Parc et mettre en valeur son statut de patrimoine naturel.

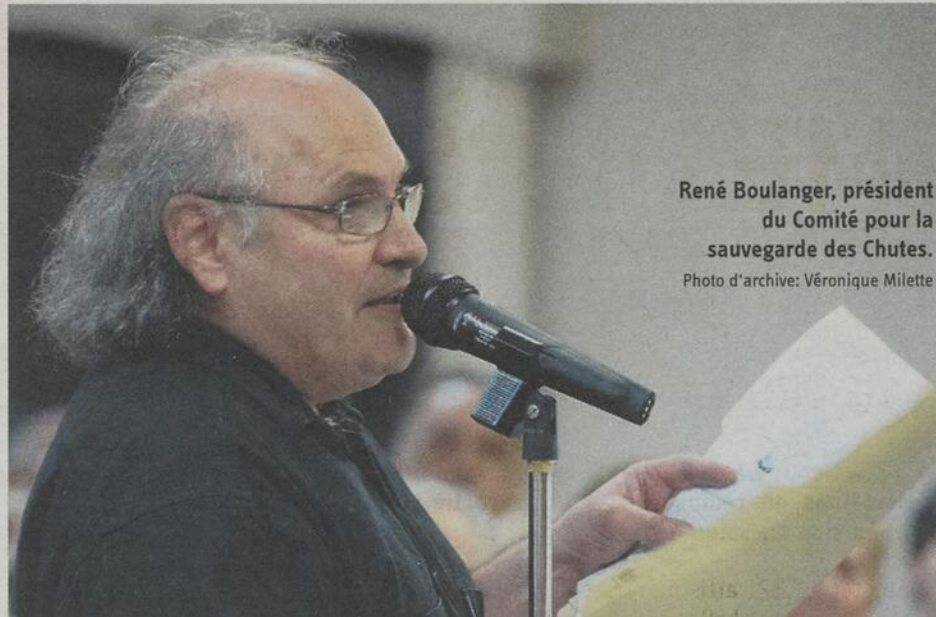
Toutes nos demandes concernant la transparence et l'implication de notre comité ont été rejetées sans même qu'on nous en fasse réponse. Notre comité est inquiet que les mêmes personnes qui ont amené la Corporation du Parc des Chutes sur le bord de la faillite, que les mêmes personnes qui ont fait dépenser 150 000\$ à la municipalité pour conceptualiser un projet de mini-centrale à la fois non-rentable et destructeur de l'environnement, proposent de se lancer dans une nouvelle course aux deniers publics alors qu'il nous apparaît de plus en plus évident que cette équipe n'a pas la compétence nécessaire pour gérer quel que projet de quelque nature que ce soit.

La confiance n'y est plus. Nous savons maintenant que le Parc des Chutes a été rentable pendant au moins deux décennies avant l'arrivée de la présente équipe dirigée actuellement par M. Michel St-Yves. Chaque nouveau projet mis de l'avant par cette équipe n'a jamais eu d'autre résultat que de creuser davantage le déficit qui devait être comblé par les citoyens de Sainte-Ursule qui devaient sans sourciller payer la facture. Une étude serrée des états financiers des 5 dernières années nous a permis de constater que les problèmes financiers du Parc n'étaient pas dus à un problème d'achalandage mais presque uniquement à un problème de gestion interne. La preuve en a été faite cette année où les revenus de fréquentation ayant chuté de 90 000\$, le Parc a réussi à dégager pour la première fois depuis des lustres un surplus de 20 000\$. Ce résultat, on le doit avant tout au travail de redressement de la coordonnatrice du Parc, Mme Fanny Larivière, qui pour une fois s'est avéré un bon choix d'embauche de la part de la direction du Parc.

La réponse à ce résultat a consisté de la part du Parc à licencier Mme Fanny Larivière pour des déclarations à la radio communautaire questionnant le peu d'appui qu'elle recevait de la part du Conseil des Chutes à l'égard de son mandat de redressement.

Ce licenciement étrange et mal inspiré nous fait doublement douter de la capacité de l'équipe de M. St-Yves à opérer un changement de cap positif qu'il nous promet pour 2014.

En conséquence, devant le refus de dialogue obstiné dont le Conseil du Parc fait preuve face au Comité de sauvegarde des Chutes, nous avons décidé de nous adresser de nouveau à la population de Sainte-Ursule. La semaine prochaine, un dossier complet



René Boulanger, président du Comité pour la sauvegarde des Chutes.
Photo d'archive: Véronique Milette

comportant une analyse pointue de la gestion déficitaire du Parc sera distribué dans tous les foyers de Sainte-Ursule. Il sera malheureusement accablant. Des lacunes incroyables dignes des rapports les plus dévastateurs d'un vérificateur général ne peuvent plus être passées sous silence. Le comité pour la sauvegarde des Chutes de Sainte-Ursule a tout fait pour panser les plaies et calmer le jeu après le rejet massif par la population du projet de mini-centrale. Mais de la part du Conseil du Parc des Chutes, la même attitude de non-

transparence, de dilapidation des deniers publics municipaux et surtout le refus de dialoguer nous oblige à dévoiler au grand jour des vérités et des faits qui plaident pour un changement majeur au Conseil des Chutes de Sainte-Ursule.

Nous avons bon espoir que la population de Sainte-Ursule saura à nouveau exprimer ce désir de changement.

René Boulanger
pour le Comité pour la Sauvegarde des Chutes de Sainte-Ursule

N.D.L.R. Les opinions véhiculées dans cette lettre sont celles du Comité pour la sauvegarde des Chutes. Si une opinion contraire ou similaire est acheminée à L'Écho, nous considérerons fortement la possibilité de la publier, selon sa pertinence. Les propos doivent être tenus dans le respect des individus concernés.

Le Noël Enchanté de

Varia!

SPECTACLE ÉQUESTRE

VENEZ VIVRE PENDANT 70 MINUTES
LA **FÉERIE DE NOËL** DANS UNE TOUTE
NOUVELLE PRODUCTION

HORAIRE DES SPECTACLES

Samedi et dimanche à 15 h
Les 3, 4, 10, 11, 17, 18 décembre
Habillez-vous chaudement

Coût : 18 \$/personne | Gratuit pour les enfants de 6 ans et moins accompagnés d'un parent.

Billets en vente au théâtre Varia ou sur réservation par courriel : info@productions-i.ca

PRODUCTIONS **i**

2011 SALON DES
MÉTIER D'ART
DE TROIS-RIVIÈRES

L'Art de trouver des cadeaux uniques bien avant les autres!

Du 24 au 27 novembre, soit à quelques semaines du temps des Fêtes, aura lieu la 6^e édition du Salon des métiers d'art.

Au total, 32 artistes professionnels exposeront leurs plus belles créations parmi lesquelles figurent des idées de cadeaux uniques.

Le Regroupement des métiers d'art de la Mauricie invite tous les amateurs d'art, mais aussi les curieux en quête de trouvailles originales à venir échanger gratuitement avec les artistes du salon tout en courant la chance de gagner, chaque jour, l'un des paniers cadeaux d'une valeur de plus de 200\$ chacun.

Quatre paniers contenant huit produits remis par les artistes seront tirés parmi les visiteurs.

Notoriété en hausse

L'an dernier, le Salon des métiers d'art a connu l'une de ses meilleures années.

«Le salon a acquis de la notoriété et les gens l'attendent maintenant avec impatience. C'est l'occasion idéale de faire ses achats des Fêtes ou tout simplement pour se gâter», soutient Sylvie Leblanc, présidente du Regroupement des métiers d'art de la Mauricie et créatrice sur verre depuis plus de dix ans.

Sept nouveaux créateurs

Six familles de métiers seront représentées durant l'exposition. Le bois, la céramique, le verre, les métaux, le textile ainsi que le cuir et les peaux seront mis en valeur dans des pièces uniques créées par des artistes professionnels provenant en grande majorité de la région de la Mauricie.

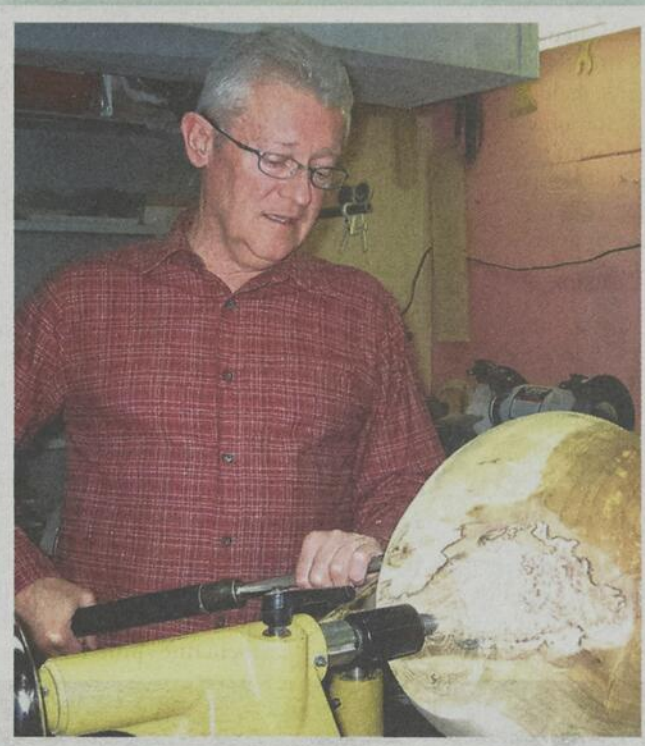
Cette année, sept nouveaux créateurs se joindront au salon. Vous aurez la chance de découvrir leur style et leurs œuvres lors de l'exposition.

En plus de découvrir de nouvelles créations, les gens pourront voter pour leur artiste Coup de cœur.

«L'an dernier, le Prix Coup de cœur a été très apprécié du public. Les gens ont pris le temps de discuter avec les artistes et ont beaucoup appris sur le processus de création. C'est aussi l'occasion de mettre un visage sur une œuvre et d'échanger avec l'artisan», renchérit Sylvie Leblanc.

Chaque production est créée à la main et est réalisée par des professionnels qui vivent du métier d'art.

Venez admirer le fruit de leur labeur du 24 au 27 novembre à la Maison de la culture.



24-25-26-27 NOVEMBRE 2011

HORAIRE

Jeudi : 19h à 21h
Vendredi : 10h à 21h
Samedi : 10h à 17h
Dimanche : 10h à 17h

Ou visitez le
www.metiersdartmauricie.ca.



MAISON DE LA CULTURE
1425, place de l'Hôtel-de-Ville, Trois-Rivières

ENTRÉE GRATUITE

La MÉGA
PRISE

Achetez en ligne
et économisez !

La P'tite Brûlerie

7\$ pour 15\$

ÉCONOMISEZ
53%



LA P'TITE
BRÛLERIE

7\$

Valeur
15\$

Rabais
8\$

Quoi de plus réconfortant que l'odeur d'un bon café en se réveillant le matin? La P'tite Brûlerie vous permet de découvrir les saveurs du monde à chaque matin avec cette offre. Pour 7 \$, obtenez une valeur de 15 \$ applicable à l'achat de café torréfié.

Parce qu'un bon café aide vraiment à partir la journée du bon pied!



La P'tite Brûlerie
3075 rue Girard, Trois-Rivières, Québec
G8Z 2M4

Offre disponible en ligne seulement sur

www.lamegaprise.com



Recevez nos offres en temps réel.
Rejoignez-nous sur facebook La Méga Prise.

10\$ DE CRÉDIT
POUR CHAQUE
ACHAT FAIT PAR
UNE PERSONNE
QUE VOUS AVEZ
RÉFÉRÉE

Le pouvoir d'achat en groupe de Publisac.ca

CARRÉ MYSTÈRE

	○	△	□	= 23
△	○	☆		= 26
☆	△	☆	□	= 22
□	□	○	△	= 24
18	32	30	15	

□	=
△	=
○	=
☆	=

COGECO présente

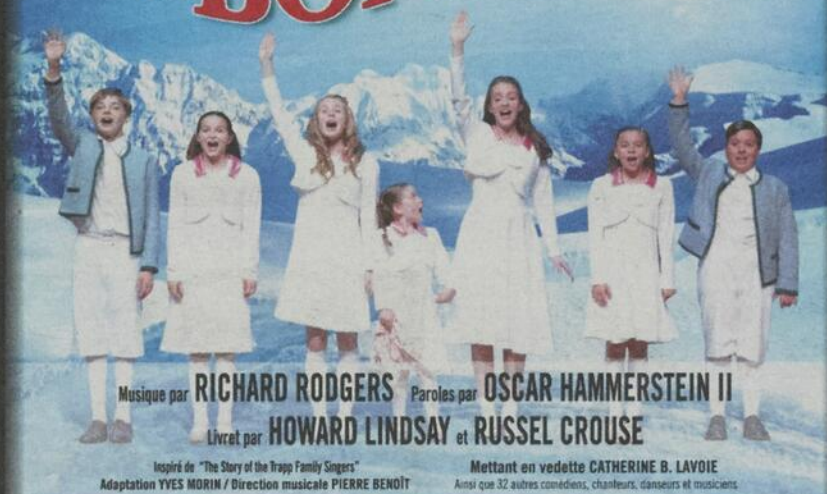
www.enspectacle.ca
TOUS NOS SPECTACLES À UNE MÊME ADRESSE !

SALLE J.-ANTONIO-THOMPSON



Mise en scène de
Denise Filiatrault

La MÉLODIE du BONHEUR



Musique par **RICHARD RODGERS** Paroles par **OSCAR HAMMERSTEIN II**
Livret par **HOWARD LINDSAY** et **RUSSEL CROUSE**

Inspiré de "The Story of the Trapp Family Singers" Mettant en vedette **CATHERINE B. LAVOIE**
Adaptation **YVES MORIN** / Direction musicale **PIERRE BENOÎT** Ainsi que 32 autres comédiens, chanteurs, danseurs et musiciens.

22 AU 24 MARS 2012 | 20 H

BILLETS EN VENTE MAINTENANT

SODEC
Québec



PRESTATION
MUSICALE
& SÉANCE
D'AUTOGRAPHES

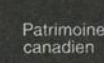
ENEZ RENCONTRER

la metteuse en scène Denise Filiatrault
et les artistes du spectacle

SAMEDI 26 NOVEMBRE | 12 H 30
à la Foire alimentaire du Centre Les Rivières

BILLETTERIE TROIS-RIVIÈRES
819 380-9797
Sans frais : 1 866 416-9797

Achat
Ovation
en ligne



LES MODÈLES 2012 SONT ARRIVÉS!

SUBARU
CONFIANCE SÉCURITÉ
TRACTION STABILITÉ
CONFORT



FORESTER
2.5X
2012

À l'achat au comptant à partir de

27 635\$*

Transport et préparation inclus, taxes en sus
Financement et location disponibles

REMISE DE
500\$
à la location
ou à l'achat

De série sur la Forester et la Outback 2012

- Système de traction intégrale symétrique à prise constante Subaru
- Moteur BOXER SUBARU
- Climatiseur avec système de filtration d'air
- Lève-glaces électriques
- Coussins gonflables frontaux et latéraux aux places avant
- Système de contrôle de la dynamique du véhicule
- Vaste aire de chargement
- Freins ABS



OUTBACK
2.5i Commodité
2012

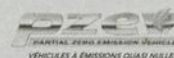
À l'achat au comptant à partir de

30 635\$**

Transport et préparation inclus, taxes en sus
Financement et location disponibles



Meilleur
choix sécurité†
INSURANCE INSTITUTE
FOR HIGHWAY SAFETY
Gamme Subaru 2011



Forester, Legacy et Outback disponibles en version PZEV
Optez pour la technologie PZEV, la solution écologique abordable et sans compromis.
subaru-pzev.ca



LEGACY
2.5i
2012

À l'achat au comptant à partir de

25 635\$**

Transport et préparation inclus, taxes en sus
Financement et location disponibles

REMISE DE
500\$
à la location
ou à l'achat

De série sur la Legacy 2012

- Système de traction intégrale symétrique à prise constante Subaru
- Moteur BOXER SUBARU
- Climatiseur avec système de filtration d'air
- Lève-glaces électriques
- Coussins gonflables frontaux et latéraux aux places avant
- Système de contrôle de la dynamique du véhicule
- Vaste aire de chargement
- Freins ABS



Forester, Legacy et Outback
disponibles en version PZEV
Optez pour la technologie PZEV, la solution
écologique abordable et sans compromis.
subaru-pzev.ca



Meilleur
choix sécurité†
INSURANCE INSTITUTE
FOR HIGHWAY SAFETY
Legacy 2011

Plus de 1000 km avec un plein*
Rendement énergétique (l/100 km):
Ville 9.1 ROUTE 6.4 CYCLO 4.8
Indice d'octane recommandé: 87

SUBARU TROIS-RIVIÈRES

3851, Gene-H. Kruger, Trois-Rivières

819 373-6800

Traction intégrale



SUBARU.

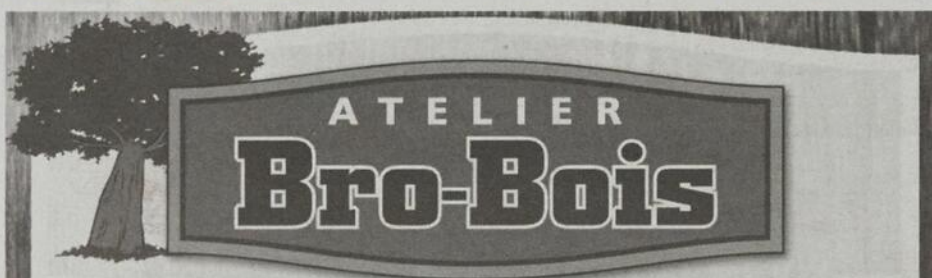
* À l'achat au comptant à partir de 27 635 \$ pour la Forester 2.5X 2012 (CJ1X0), à transmission manuelle. ** À l'achat au comptant à partir de 30 635 \$ pour la Outback 2.5i Commodité 2012 (CD1CP), à transmission manuelle. À l'achat, les frais de transport et de préparation (1 525 \$) ainsi que les taxes sur le climatiseur (100 \$) et sur les pneus neufs (15 \$) sont inclus. Le concessionnaire peut offrir un prix moindre. † Prix valeurs résiduelles 2011 ALG Canada pour la gamme Subaru : première position au classement général, catégorie marque grand public. ‡ Mention "Meilleur choix sécurité" pour tous les modèles 2011. Une cote "Bonne" constitue la meilleure cote possible à l'essai de résistance de toit (test de capotage) ainsi que dans les essais de collision frontale déportée à 40 mi/h (64 km/h), de collision latérale à 31 mi/h (49,8 km/h) et de collision arrière à 20 mi/h (32 km/h) réalisés par l'Institut des assureurs américains (IIHS) (www.iihs.org). Un véhicule doit avoir obtenu la cote "Bonne" aux quatre essais de collision et doit offrir un programme de stabilité électronique (ESC) (Contrôle de la dynamique du véhicule) pour mériter la distinction "Meilleur choix sécurité". Remise de 500 \$ valable à l'achat ou à la location de tous les modèles Forester, Legacy et Outback 2012. Pour plus d'information sur ces offres, voyez votre concessionnaire Subaru participant. Photo(s) à titre indicatif seulement. Les spécifications techniques sont sujettes à changement sans préavis. Offres valables jusqu'au 30 novembre 2011. ** À l'achat au comptant à partir de 25 635 \$ pour la Legacy 2.5i 2012 (CA1BP), à transmission manuelle. À l'achat, les frais de transport et de préparation (1 525 \$) ainsi que les taxes sur le climatiseur (100 \$) et sur les pneus neufs (15 \$) sont inclus. Le concessionnaire peut offrir un prix moindre. ‡ Il est possible de parcourir jusqu'à 1 094 km avec un seul plein de carburant selon les cotes de consommation de carburant établies par Ressources naturelles Canada de 6,4 l/100 km (route) pour une Subaru Legacy 2012 équipée de la transmission automatique à variation continue et dotée d'un réservoir d'essence d'une capacité de 70 litres. La consommation de carburant réelle variera selon les conditions routières, les habitudes de conduite et la charge du véhicule. † Prix valeurs résiduelles 2011 ALG Canada pour la gamme Subaru : première position au classement général, catégorie marque grand public. ‡ Mention "Meilleur choix sécurité" pour tous les modèles 2011. Une cote "Bonne" constitue la meilleure cote possible à l'essai de résistance de toit (test de capotage) ainsi que dans les essais de collision frontale déportée à 40 mi/h (64 km/h), de collision latérale à 31 mi/h (49,8 km/h) et de collision arrière à 20 mi/h (32 km/h) réalisés par l'Institut des assureurs américains (IIHS) (www.iihs.org). Un véhicule doit avoir obtenu la cote "Bonne" aux quatre essais de collision et doit offrir un programme de stabilité électronique (ESC) (Contrôle de la dynamique du véhicule) pour mériter la distinction "Meilleur choix sécurité". Remise de 500 \$ valable à l'achat ou à la location de tous les modèles Forester, Legacy et Outback 2012. Pour plus d'information sur ces offres, voyez votre concessionnaire Subaru participant. Photo(s) à titre indicatif seulement. Les spécifications techniques sont sujettes à changement sans préavis. Offres valables jusqu'au 30 novembre 2011.

En bref... vie communautaire



JOUR DU SOUVENIR

Le Jour du souvenir a été souligné à Louiseville le dimanche 13 novembre dernier. Sur la photo de gauche : le député provincial de Maskinongé, Jean-Paul Diamond accompagné de son attaché politique, Marc Plante et du Camarade Jules Pinard de la Légion Royale Canadienne, ont procédé à un dépôt de fleur. Sur la photo de droite : Le maire de Louiseville, Guy Richard, accompagné du Camarade Florent Cantin de la Légion Royale Canadienne, ont procédé au dépôt de fleur.



**ACHETEZ DIRECTEMENT
LE BOIS BRUT CHEZ BRO-BOIS**

ESSENCES DISPONIBLES SUR PLACE
4/4 • 6/4 • 8/4



- Érable
- Plaine
- Merisier
- Bc Fir
- Chêne
- Frêne
- Tilleul
- Hêtre
- Pin Blanc
- Peuplier
- Noyer
- Cerisier
- Acajou
- Cèdre Rouge De L'ouest

**VASTE DE CHOIX DE MOULURE DE BOIS
BOIS D'ÉBÉNISTERIE
LAMBRIS DE PIN À 1\$ LE PIED CARRÉ**



BOIS DEMI ROND



COMPTOIR DE BOIS



POUTRE DÉCORATIVE

**VISITEZ NOTRE CATALOGUE SUR
WWW.BRO-BOIS.COM**

699, rue du Marthelinois, Trois-Rivières (Québec) G8V 1S9
Téléphone 819 375-2647 Télécopieur 819 375-2646



LE SERGENT GAÉTAN BEAULIEU RÉCOMPENSÉ

L'état-major de la Sûreté du Québec (SQ) du district de la Mauricie et du Centre-du-Québec a souligné les années d'ancienneté pour les policiers, les années de service à la Fonction publique et à la SQ pour les employés civils, les promotions comme sous-officiers et les missions de paix, par la tenue d'une cérémonie protocolaire. Cette cérémonie a eu lieu le 10 novembre dernier à Shawinigan.

Le Sergent Gaétan Beaulieu de la MRC de Maskinongé a entre autres été récompensé pour ses 20 années de service. Il est accompagné sur la photo du capitaine Michel Dauphinais, directeur du poste.

**Les Résidences
France et Yvon Héroux**

AVEC CERTIFICATION DE CONFORMITÉ



- Autonome et semi-autonome • Infirmière sur place
- Chambres privées avec salle de bain • Atmosphère familiale et cuisine renommée
- Activités régulières avec déplacement gratuit inclus

151, rue Lessard, Louiseville • Tél. : 819 228-5777

3655356

BIENVENUE DANS LA SECTION DES ANNONCES CLASSÉES



GAGNEZ UNE CROISIÈRE EN MÉDITERRANÉE

CHACQUE SEMAINE TROUVEZ L'INDICE DANS UNE SECTION ET DEVEZ FINALISTE POUR PARTICIPER. RENDEZ-VOUS SUR LE SITE INTERNET DE VOTRE JOURNAL ET CLIQUEZ SUR LE LIEN « PARTONS LA MER EST BELLE ».

- | | |
|----------------------------|--------------------------|
| 100 Immobilier achat/vente | 550 Services financiers |
| 200 Immobilier Location | 600 Marché de l'emploi |
| 300 Marchandises | 700 Formation et Culture |
| 400 Services | 800 Avis |
| 500 Services personnels | 900 Véhicules |

Pour une visibilité accrue annoncez dans plus de **60 JOURNAUX**
OFFREZ-VOUS DES EXTRA

- ✓ Encadré ✓ Titre centré
- ✓ Couleur ✓ Caractères gras

Informez-vous auprès de votre téléconseillère.



- Les annonces classées, une **SOLUTION EFFICACE** pour des **RÉSULTATS RAPIDES**.
- Profitez des **CONSEILS** et de **L'EXPERTISE** DE NOTRE PERSONNEL courtois et expérimenté.
- De plus, votre annonce paraît **GRATUITEMENT** sur le site internet **www.vosclassees.ca**

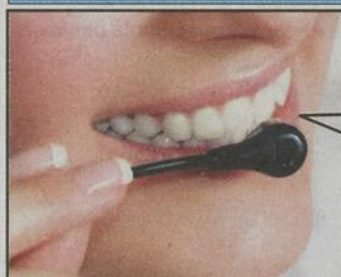
APPELEZ SANS FRAIS AU 1-866-637-5236

À NOS ANNONCEURS: Assurez-vous que le texte de votre annonce est exact dès sa parution, sinon il faut nous en aviser immédiatement. En cas d'erreur, notre responsabilité se limite uniquement au montant de l'achat de la première semaine de parution de votre annonce. MARCHÉ DE L'EMPLOI: Toute discrimination est illégale. Les postes offerts dans nos rubriques sont ouverts également aux hommes et aux femmes.

**HEURE DE TOMBÉE:
VENDREDI 17H00**



Heures d'affaires du service téléphonique:
du lundi au vendredi de 8 h 30 à 17 h 00



DOUBLEMENT GAGNANT

dans les éditions du **30 octobre** au **26 novembre 2011**

**TIRAGE:
28 NOVEMBRE
2011 à 14 h.**

Placez une annonce classée dans votre **HEBDO** et courez la chance de gagner un certificat-cadeau d'une valeur de **650\$** à l'Auberge du Lac Taureau

LES ANNONCES CLASSÉES 1 866 637-5236



***** Concours Croisière en Méditerranée

6e finaliste

Mme L. Girard

Drummondville

L'Express de
Drummondville

160 Terrains à vendre

ESTRIE, terrains boisés en montagne, 17.500\$ et plus, financement 100\$ comptant, 100\$/mois, 2 ans sans intérêt. Domaine privé magnifiques paysages, pêche. 819-888-2314 www.domainedesappalaches.ca

205 Logements/appartements à louer

* 4-1/2, beaux logements, St-Cuthbert, Berthier. 3-1/2, 4-1/2 à Joliette. Stationnement. Libre immédiatement. 450-836-6589

3-1/2 duplex: haut 360\$, 352 Royal Nord, Louiseville, libre immédiatement. Guylaine: 450-654-3117

4-1/2, St-Cuthbert village, grand rez-de-chaussée, champêtre, remise, 375\$, décembre, 450-836-0477

A proximité de Joliette: grand 4-1/2 neuf, climatisé, insonorisé, échangeur d'air, balayuse centrale, à l'arrière de l'église, près d'un parc, endroit paisible, 1 MOIS GRATUIT 450-760-9540, 450-803-3585

AU cœur du village de St-Jacques construction 2008, 5-1/2 style condo, pièces très grandes et bien éclairées. Pour information: Contactez Louis-Jean 450-917-2457

BERTHIERVILLE: construction 94, beau 4-1/2, rénové, libre immédiatement, 485\$, 450-759-2310

À Yamachiche, 2-1/2, 4-1/2 libres, aussi 4-1/2 jumelé libre. A Ste-Ursule grand 4-1/2 1er étage libre. Aussi maison 4-1/2 à St-Edouard. 819-268-4225

BERTHIER: grand 3-1/2, tranquille, références demandées, 450-836-1402

BERTHIERVILLE: 2-1/2, 3-1/2, rénovés, spacieux, propres, près de toutes commodités, 385\$+ tout inclus. Idéal pour âge d'or. Promotion pour personnes âgées. Références. 450-581-2350

BERTHIERVILLE: 400 Frontenac, 2 grands 3-1/2, 1er plancher. Libre. 495\$-525\$/mois. 450-271-2197

BERTHIERVILLE: 6-1/2, 2e étage, ensoleillé, remise/ véranda couverte sur même étage, pas d'animaux. Idéal personnes tranquilles et responsables. Références requises. 635\$/mois. 450-836-6343

STE-ELISABETH: 4-1/2, frais peint, parc, références demandées, 580\$, libre. 450-588-2916

BERTHIERVILLE: grand 4-1/2 rue Frontenac, situé près de tous les services, au 2e étage, cabanon et stationnement privé, beaucoup de rangement, libre pour novembre ou décembre, pas d'animaux, 510\$/mois. 450-887-1881

CENTRE-VILLE Joliette: 3-1/2, 4-1/2, 5-1/2, libres immédiatement, très propres. 450-803-2064

GRAND 4-1/2 style condo à louer, construction neuve 2009 à Maskinongé, 610\$/mois, possibilité de session de bail, avec 3 mois gratuits. Début décembre. Pour plus de détails: Marc-André Doyon, 819-690-0456

JOLIETTE: 3-1/2, 4-1/2, très propres, libres immédiatement. Références demandées. 450-756-2817, 514-219-1006

LAVALTIE: super beaux 4-1/2, neufs, faut voir! Grande fenestration, bien insonorisés. 725\$ à 825\$. 450-916-1830

LOUISEVILLE (près Canadell): 5-1/2 rénové (560\$); 3-1/2 refait à neuf, entrées laveuse/ sècheuse, conciergerie, nombreux services. (415\$), 819-228-9300

LOUISEVILLE: 4-1/2, 2e étage, centre-ville, 400\$/mois, stationnement et taxes inclus, libre. 819-228-2271

LOUISEVILLE: 4-1/2, meublé ou non, libre immédiatement, 385\$, 819-228-5647

LOUISEVILLE: 5-1/2, ensoleillé, 2 balcons, très tranquille, rangement, stationnement, 450-758-7072

LOUISEVILLE: grand 3-1/2, 1er étage, entrées laveuse, sècheuse, stationnement, 450-758-7072

LOUISEVILLE: grand 4-1/2, 120 rue Baril, libre immédiatement. 819-228-4416, 450-758-7072

LOUISEVILLE: Grand 5-1/2, 500\$. Rénové stationnement Libre. 819-380-4782, 819-909-3299

LOUISEVILLE centre: 3-1/2, 2e, ensoleillé, idéal personne seule, stationnement. 819-228-9779

MASKINONGÉ: 3-1/2, entièrement rénové, entrées laveuse/ sècheuse, lave-vaisselle compris. 395\$/mois. Libre 1er février. 819-380-3314

STE-ELISABETH: rue Mercier, 4-1/2 demi sous-sol, 550\$, électricité non inclus. 450-435-8383

YAMACHICHE: 5-1/2, libre, non chauffé, non éclairé, pas d'animaux, 535\$, 819-244-1658

YAMACHICHE: 8-1/2, libre, entièrement rénové, non chauffé, non éclairé, pas d'animaux, 690\$, 819-244-1658

210 Logements/appartements chauffés à louer

BERTHIERVILLE: 2-1/2, libre immédiatement, 450-836-4310

JOLIETTE: 4-1/2, rue Bernard, près hôpital, chauffé, eau chaude incluse. 450-803-2064

LOUISEVILLE: 3-1/2, chauffé, éclairé, 200 2e Rue Lagacé. Idéal personne seule, 819-228-3604 après 18h00.

ST-CUTHBERT: 5 minutes du village 4-1/2, chauffé, éclairé, entrée privée/ cour, stationnement, possibilité semi-meublé, 570\$/mois. 450-836-1014

215 Logements/appartements chauffés/meublés à louer

LOUISEVILLE: loft 3-1/2, meublé, chauffé, éclairé, centre-ville, idéal une personne, 450\$. Libre. Après 17h pour visite: 819-721-3160

ST-ALEXIS-DES-MONTS: Studio neuf, confortable, habitation temporaire, près du village, 514-883-2112

ST-GABRIEL (379 Maskinongé): 1-1/2, 2-1/2, chauffés, meublés, éclairés, 400\$ à 460\$, références demandées, 450-889-2564

225 Propriétés à louer

À qui la chance? Maison neuve à louer à Charette. 819-221-5437

SAINT-Alexis-des-Monts: très grande maison entièrement rénovée, 4 chambres, garage attaché, beau terrain 750\$/mois à discuter. 819-378-5892

ST-ALEXIS-DES-MONTS. Maison type chalet 4 saisons agréable et confortable à louer à l'année, meublée ou non. 1 chambre fermée. 514-883-2112

240 Chambres à louer

LOUISEVILLE: (centre-ville) chambre avec cuisine communautaire, meublée avec frigidaire, personne autonome, sérieuse. Libre immédiatement, 819-697-6045

MAISON privée chambre à louer meublée à l'Assomption 5 min. de la ville, 10 min. de la 40 personne tranquille entre 30 et 60 ans, non-fumeur, 110\$/semaine, 514-581-6178; résidence 450-589-2771

250 Maisons de repos/centres d'accueil

BERTHIER: autonome et semi-autonome, très grande chambre pour une ou deux personnes, tous services inclus, 450-836-7533

310 Divers à vendre

BICYCLETTE CCM 1936, Aussi auto Hyundai Elentra 1992. 819-228-1549, 819-228-1213

COUVERCLES pour SPA. Prix et qualité imbattables. Disponibles dans toutes les formes et couleurs. Composez le 1-866-565-5252. www.thecoverguy.com/francais.php

FABRICANT portes, fenêtres. Surplus d'inventaire. Prix avantageux comparativement aux grandes villes. Pour soumission en ligne: www.ggirardetfils.com 450-889-4111

105 Propriétés à vendre

NOUVEAU prix! A St-Paulin: au cœur du village, près de tous les services. Maison 7 appartements. Garage double avec 2e étage. Cour asphaltée. Beaucoup d'inclus. Grand terrain. 819-721-1346

RECHERCHE maisons de campagne, fermettes, domaines. Clientèle venant de Montréal, actuelle. François DuCharme, courtier immobilier Via Capitale Prestige Montréal, 450-898-1679

110 Prop. à revenus à vendre

JOLIETTE: Duplex, 4-1/2, 3-1/2, 405, Alice coin Taché. 130,000\$. 450-756-0194 Agent s'abstenir



Multi-Prêts HYPOTHÈQUE

AGENCE HYPOTHÉCAIRE
90, rue Saint-Laurent Est
Maskinongé

Brigitte Bellehumeur

Courtier immobilier hypothécaire
Tel: 819 668-0987 • 819-371-7738 poste 7
Téléc: 1 866 744 5262

Membre de l'Association canadienne des conseillers hypothécaires agréés

LOUISEVILLE AUTOMOBILE

VÉHICULES D'OCCASIONS

10 CALIBER, aut.	13 495 \$ ou 48 \$/sem.
09 AVEO, manuelle	9 495 \$ ou 38 \$/sem.
08 AVEO, aut.	8 495 \$ ou 30 \$/sem.
08 CIVIC manuelle	14 950 \$ ou 60 \$/sem.
07 PONTIAC G5 SE, aut., coupé	7 995 \$ ou 70 \$/sem.

• Financement sur place • 1^{re} et 2^e chance au crédit



Youri Sylvestre



Robert Caron



Nicolas Sylvestre

871, boul. Saint-Laurent Ouest,
Louiseville • 819 228-2711
www.louisevilleauto.com

H GREGOIRE LE MÉGACENTRE AUTO DU CANADA

ICI C'EST OUI

- Faillite non libérée • Sans emploi stable
- Premier emploi • Faible revenu
- Travailleur autonome • À la retraite
- Sans antécédents de crédit

FINANCEMENT AUTO
SUR PLACE

1-866-420-2088 | HGREG.COM

Trois-Rivières
7300, Notre-Dame O.



310 Divers à vendre

ETES-VOUS débarrassé? Service téléphonique résidentiel de National Teleconnect. Aucune personne refusée! Bon taux mensuel. Interurbains illimités disponibles. Appelez aujourd'hui National Teleconnect. 1-866-443-4408 www.nationalteleconnect.com

SCIERIES portatives- À bande ou à chaîne. Faites de l'argent et épargnez de l'argent-Sciez les planches vous-même. Scieries en inventaire prêtes à vous être livrées www.ScieriesNord.ca / 400 QN 1-800-408-9995, poste: 400QN.

TÔLES à couvertures et à lambris de couleur et galvanisées etc. 819-221-5429, cell: 819-690-5429

317 Vêtements/tourures/accessoires

MANTEAU vison, brun/ beige, grandeur 14, chapeau. Très bon état. 819-415-0330 #11

320 Animaux

CHIOTS demandés. Nous adoptons petits chiots. Allons chercher gratuitement. 450-666-1228

ÉLEVAGE familial depuis 10 ans. Chiots 3 mois: petit Chihuahua et Shih-Tzu. Vaccinés, vermifugés. 450-836-1215, 450-757-1215 cellulaire

365 Bois de foyer

BOIS chauffage Sylvain Dessailliers 41 rue Du Domaine, St-Jean-Matha, 4X8 bois fendu/ non fendu 100% bois franc. 450-886-2079

Érable, merisier, hêtre, 85\$/ corde, coupé l'hiver dernier. M. Perreault, 3000 Belle Montagne, St-Paulin. 819-268-2488

370 Matériaux de construction

TOUS genres matériaux de construction: bois toutes sortes, plywood, ripe pressée, revêtement (vinyle), bardeaux d'asphalte, planchers bois franc, planchers flottants, portes d'acier, portes garage différentes dimensions, portes-patio, fenêtres toutes dimensions, dormants de chemin de fer, barils plastique très propres, poutrelles en bois 819-221-5437

424 Astrologie/occultisme

12 minutes gratuites!!!! 1-900-451-6675 à 3.79\$/min. Contactez Mme Minou, Suzie, Destinée Savard ou une autre clairvoyante d'expérience. Par cellulaire faites le #rêve (carré 7383) à 2.99\$/min. autre facilité de paiement au 514-768-2000 ou le www.voyancequebec.com Aussi 24hrs Astro-Club au 1-900-830-6767 à 2.85\$/min. 18 ans+

15 minutes gratuites- Entrez code promotionnel 96872 *Connexion Médium, ligne de voyance professionnels. Téléphonez-nous, 1-866-9Medium. 2.59\$/min. www.connexionmedium.ca 1-900-788-3486, #3486 Bell/Fido/Rogers, 24/24 7j/7

1 appel va éclairer votre Futur! Avec Médium Québec, retrouvez les meilleures voyantes du Québec, reconnues pour leurs dons, leur sérieux et la qualité de leurs prédictions. Écoutez-les au 1-866-503-0838 Abonnés Rogers, Bell, ou Fido, faites le #carré4676. Si vous souhaitez les voir et mieux les connaître: www.MediumQuebec.com

424 Astrologie/occultisme

ABBY, médium de naissance, voyance pure, flash précis et dates. Tél.: 1-900-524-4567 depuis un cellulaire: #2555 (2.90\$/min)

ASTROLOGIE, voyance, tarot, don naturel, jusqu'à 95% de réussite garantie. Tél.: 1-900-788-2222 (2.90\$/min) depuis un cellulaire: #2555

AURELIA, la voyante du tout Montréal, ne pose jamais de questions, consulte exceptionnellement par téléphone parce que savoir c'est prévoir... 1-900-788-0707 (2.90\$/min) depuis un cellulaire: #2555

TOUT savoir sur votre avenir, sans faux-semblant et sans tabous. Inna médium: 1-900-788-0909 (2.90\$/min) depuis un cellulaire: #2555

482 Services divers

SAAQ-SAAQ-SAAQ Victime d'un accident automobile? Vous avez des blessures? Contactez-nous. Consultation gratuite. M. Dion Avocats. Tél.: 514-282-2022 www.avocatsaaq.com

SAAQ-SAAQ-SAAQ Victime d'un accident automobile? Vous avez des blessures? Contactez-nous. Consultation gratuite. M. Dion Avocats. Tél.: 514-282-2022 www.avocatsaaq.com

510 Agence de rencontres avec permis

EXCLUSIF: Le seul vrai réseau de dialogues et rencontres directes au Québec! Les plus jolies filles vous attendent pour des aventures inoubliables. Goûtez la différence... Abonnés Rogers, Bell ou Fido, faites le #carré6969. Sinon: 1-866-552-8505. Vous êtes curieux d'entendre quelles merveilleuses rencontres sont possibles? Abonnés Bell mobilité, faites le #3333 l'aventure est au bout de la ligne...

LE Réseau Rencontre Qui Fesset. Essayez gratuitement, allez y osez au 514-768-3999. Cadeaux aux femmes bavardes. Facilité de paiement au 1-900-643-7700. www.lere-seaurencontre.com chat, webcam et concours Gratuits! Du direct osez en composant le 1-900-830-9900 à 2.45\$/min. pour 10 minutes ou Rencontre instantanée par cellulaire faites le dièse (#) 7393 à 2.29\$/min. Achat par carte de crédit faites le 1-800-571-3999

SERVICE de rencontre, amour, amitié, sexualité? Le plus grand réseau de rencontres téléphoniques au Québec! Les Femmes Discutent Gratuitement. Les hommes, faites le 1-900-789-0880 ou Bell, Rogers, Fido et Vidéotron: Faites le #6464 sinon gratuit le 514-985-2424 ou le 1-866-553-5651. Pour parler en direct, faites le 1-900-789-6666 ou par cellulaire faites le carré (#)5353 et amusez-toi!

SERVICE rencontre. Relations long-terme/court-terme, essayez gratuitement!!! 1-888-451-7661. Conversation intime en direct, appelez # 4011 ou 1-866-634-8995. Adulte 1 à 1 en direct appelez: 1-877-347-9242. ou #4010. Rencontrez des femmes célibataires de votre région. 1-888-571-5763 (18+)

520 Massage
MASSAGES Santé personnalisés. Sur rendez-vous. Semaine: 11h à 21h. 450-394-1476

530 Escorte/occasionnelle

JOLIE grassette 38DDD, te reçoit en privé à Joliette, mardi au vendredi, 450-365-1997

555 Argent à prêter

ArgentRapide.com Prêt de 500\$ et +. Aucun Crédit Refusé. Rapide, Facile 100% Sécuritaire. 1-866-776-2291

PRÊT 500\$ simple. Rapide. Efficace. Par téléphone et dépôt direct, réponse en 1 hr. Conditions: Emploi stable (4 mois) et paie par dépôt direct. Crédit Yamaska 1-877-534-1999

PRÊT argent. De 300\$ à 1000\$. Réponse 1 hr. Sécurité et confidentialité est notre priorité. Laissez-nous vous aider. créditexcellenceatg.ca 450-471-6889 ou 1-877-623-2223.

PRÊT rapide de 300\$ à 1000\$. 2e chance au crédit. Sécuritaire et confidentiel. Nous sommes là pour vous aider. créditoptimum.ca 1-866-964-0505

PRÊT rapide de 300\$ à 1000\$. 2e chance au crédit. Sécuritaire et confidentiel. Nous sommes là pour vous aider. créditoptimum.ca 1-866-964-0505.

585 Services financiers

!!!!!! À abaisser: Vos paiements! Problèmes de Dettes\$? La Solution: Consolidation regroupant vos dettes en 1 seul paiement minimum par mois, incluant: Carte de Crédit, Hydro, Impôt, Prêt, Recouvrement, Saisie, etc. Consultation sans frais et confidentielle. Refaites votre crédit! 7j/7, 8/20h. 1-877-797-8046

!!!!!! Attention, consolidation de dettes, une approche humaine et confidentielle. Cartes de crédit, Hydro, Impôt, saisies. 1 paiement/mois, selon votre budget. 7/7 jours, 8h à 19h. Groupe GCP. Sans frais 1-877-441-2330

1 Consolidation de dettes. Un seul paiement mensuel selon vote budget. 0% d'intérêt, aucun dépôt d'ouverture de dossier, carte de crédit, hydro, TPS/TVQ, impôts, saisie, etc... de 8h00 à 20h00, 7/7jours. Comptabilité Jacques. Sans frais: 1-877-744-4455

ABATTU par vos dettes. Menacé par vos créanciers. Nous sommes là pour vous aider. Nos services sont gratuits. Info-dettes 1-866-963-AIDE(2433)

A bout de souffle, noyé par vos dettes, harcelé par vos créanciers. Un versement par mois. 0% d'intérêt. 24 centres. Appel et Cie Syndic de Faillite 514-839-8004

AVEZ-VOUS BESOIN D'AIDE?

Depuis 25 ans nous aidons les gens à trouver une solution à leurs problèmes financiers. Consultation sans frais, aucun intermédiaire, un seul paiement sans intérêt. Appelez-nous au 819-370-2020, 1-800-465-3809 Jean Fortin & associés Syndic de faillite inc.

605 Emplois divers



585 Services financiers

BESOIN d'argent? Vous possédez REER, CRI, Fonds de pension ex-employeur, nous pouvons vous aider. 514-400-8121 et 418-800-2914

605 Emplois divers

ATTENTION étudiants(es) fais-toi jusqu'à 250\$/semaine en vendant de super bons produits en chocolat, tablettes et amandes enrobées. Horaire flexible, dans ton secteur. Tél.: 514-277-0083 1-800-561-2395

BESOIN caissier(e), soir/fin de semaine. Cuisinier déjeuner fin de semaine. Personne sérieuse seulement. A&W aire de service (autoroute) à Maskinongé. Venir portez CV ou envoyez sonia032@sympatico.ca

705 Cours

! FORMATION ongles, épilation, professeur expérimentée, chez vous. Nathalie 450-657-6505

Apprenez L'ANGLAIS parlé. Entrevue gratuite. Classe de 5. Berthier. 450-836-3680

COURS d'ébénisterie semi-privé. Apprenez à fabriquer vos propres meubles. 450-586-3137, 514-894-4780

845 Prières/remerciements



PRIÈRE POUR OBTENIR UNE FAVEUR PAR L'INTERCESSION DU SAINT FRÈRE ANDRÉ

Ô Dieu qui est admirable dans Tes Saints, nous Te demandons de nous accorder par l'intercession du Saint Frère André, l'Apôtre de Saint Joseph, la faveur que nous sollicitons... Afin qu'il soit glorifié dans l'Eglise et que nous soyons portés à imiter Ses vertus. Par le Christ, Notre Seigneur. Amen. D.S.Y.

935 Motoneiges

2 motoneiges Polaris Touring DLX, 2005, 1,000 km, état neuf. Demande 2,500 chaque. 450-885-1180

945 Achat d'autos

!!!!!! 24/24. Achetons véhicules. 200\$ et +. 514-224-3218

945 Achat d'autos

ACHETONS autos/ camions SAAQ. Bon ou mauvais état. 514-4-758-4579, 450-588-7815

950 Ferrailles

!!!!!! 24/24. Achetons véhicules. 200\$ et +. 514-965-3218

950 Ferrailles

ACHAT, auto ou camion. Payons comptant \$\$\$. Meilleur prix. Peu importe la condition, pour route ou (ferraille/ scrap). Service 7 jours. 514-220-8333

985 Autos à vendre

ATTENTION! Besoin d'un véhicule? Difficulté d'en avoir un? Aucun cas refusé. Recherche de tout genre de véhicule, même importation. Transco 2000 Ltée 450-446-2800

985 Autos à vendre

ATTENTION! Attention! Besoin d'une auto. Problème de crédit? C'est fini. Aucun cas refusé. Financement sur place. Voiture, camion, van, 2002 à 2008 Robert Cloutier Autos 450-446-5250 ou 514-830-0098 1-888-446-5250 www.robertcloutierautos.com

À voir auto, camion, 4x4. Financement maison aucun cas refusé. Voitures 2004 à 2010, léger dépôt, aucun endosseur. 514-894-2236 www.automobilesbrisson.com

985 Autos à vendre

À voir auto, camion, 4x4. Financement maison aucun cas refusé. Voitures 2004 à 2010, léger dépôt, aucun endosseur. 1-866-566-7081 www.automobilesbrisson.com

FINANCEMENT maison (auto): Aucune enquête de crédit. Dépôt obligatoire. Partez avec une auto dans l'heure qui suit! 450-540-0349 Michel

L'ÉCHO de Maskinongé
www.lechodemaskinongé.com
Lisez vos nouvelles sur le net
www.lechodemaskinongé.com

Carrières et professions

UQTR
Université du Québec à Trois-Rivières
L'UQTR est une jeune université à dimension humaine solidement implantée dans son milieu et résolument branchée sur le monde scientifique. Avec ses 165 programmes d'études, dont plusieurs sont uniques au Québec et au Canada, l'UQTR se démarque grâce au dynamisme de sa communauté et à l'expertise de son corps professoral.

APPEL DE CANDIDATURES : Soutien administratif

Vous avez le goût de mettre vos compétences à profit dans un environnement où la curiosité intellectuelle est mise à l'avant-plan? D'avoir accès à de la mobilité et de l'avancement dans un environnement de travail stimulant, diversifié et dynamique?

Optez pour l'UQTR et contribuez au développement de notre milieu grâce à vos habiletés dans un rôle en soutien administratif!

D'abord et avant tout, pour nos équipes de travail, nous recherchons des attributs de base tels que l'esprit de collaboration et l'adaptabilité, d'excellentes aptitudes pour le service à notre clientèle diversifiée, des connaissances élevées de la langue française et de solides habiletés dans l'utilisation des technologies.

Vous vous reconnaissez? L'UQTR est l'employeur tout désigné pour vous!

Nous voulons identifier des personnes très compétentes pour combler plusieurs emplois dans les domaines du secrétariat et de l'administration. Un diplôme reconnu en secrétariat ou en bureautique est exigé pour les emplois administratifs, alors qu'un DEC en administration ou l'équivalent est requis pour les postes techniques.

Pour vous joindre à nos équipes en soutien administratif, veuillez faire parvenir votre candidature sans tarder à sgpconcours@uqtr.ca.

www.uqtr.ca

L'utilisation du masculin dans le texte, conforme à l'usage, ne vise qu'à son allègement stylistique. Nous souscrivons à un programme d'accès à l'égalité en emploi.

Plus qu'un emploi, un environnement de travail



Centre
du pneu

GM Service Goodwrench
L'EXPERTISE À PRIX COMPÉTITIFS.

LA CONDUITE EN HIVER N'EST PAS UN JEU



C'EST POURQUOI LES CONDUCTEURS CANADIENS AVERTIS
CHOISSENT GOODWRENCH POUR LEURS PNEUS D'HIVER

Cette saison, équipez votre véhicule avec des pneus d'hiver



Installé à partir de

114⁹⁵\$*

P195/60R15

Tiger Paw Ice &
Snow II d'Uniroyal
Pour Cobalt/G5/Ion

Installé à partir de

189⁹⁵\$*

P265/70R17

Altimax Arctic de General
Pour Silverado/Sierra
et bien plus*

Pose, valve
et équilibrage inclus

Remplacement des plaquettes de
freins avant en céramique
ACDELCO MD ADVANTAGE

À partir de

129⁹⁵\$ Installation
incluse

Vidange d'huile Dexos 1 incluant une
inspection en 15 points
Un mélange synthétique d'huiles de haute qualité

À partir de

54⁹⁵\$

Vidange du liquide de
refroidissement Dex-Cool

Le seul liquide de refroidissement
approuvé pour votre véhicule

Recommandée aux 5 ans
ou au 240 000 km
Bien plus qu'une simple vidange!

Ce service inclus le nettoyage du système
de refroidissement,
le plein de liquide Dex-Cool, l'examen de la
tension de la courroie d'entraînement et des
tuyaux du système de refroidissement, des
essais de pression, le lavage de
l'extérieur du radiateur et du condenseur
et plus encore!

À partir de
119⁹⁵\$
expertise incluse



SUPER OFFRE

Centre d'esthétique
Lavage intérieur, extérieur
et cirage, shampoing tapis

159⁹⁵\$

(Sur la plupart des véhicules)



Avant de signer
PASSEZ CHEZ

AUGER
NICOLET

3725, Marie-Victorin, Nicolet
Sans frais: 1 888 826-1596
819 293-2121

Site Internet : www.augerautomobile.com

Appel d'offres

Ministère des Ressources naturelles et de la Faune

BUREAU DE MISE EN MARCHÉ DES BOIS

**Appel d'offres pour la vente de bois dans les forêts du
domaine de l'État**

Le Bureau de mise en marché des bois (BMMB), nouvellement créé en vertu de la Loi sur l'aménagement durable du territoire forestier, lance un appel d'offres pour la vente aux enchères de bois dans les forêts du domaine de l'État.

Désignation et localisation

Plus de 450 000 mètres cubes (m³) de bois, en lots distincts variant de 2 000 m³ à 41 000 m³, sont offerts dans 32 secteurs de vente distribués dans 7 régions administratives selon la répartition suivante:

Région	Nombre de secteurs	Volume total (m³)
Bas-Saint-Laurent	8	35 000
Capitale-Nationale	3	45 000
Chaudière-Appalaches	1	2 000
Mauricie	7	180 000
Lanaudière	6	60 000
Laurentides	2	30 000
Outaouais	5	105 000

La localisation et les caractéristiques propres à chacun des secteurs de vente sont présentées sur le site Internet du BMMB à l'adresse indiquée ci-dessous.

Processus de vente et conditions préalables au dépôt d'une soumission

Toute personne morale et toute personne physique âgée de 18 ans et plus qui se sont préalablement inscrites à titre d'enchérisseur au registre du BMMB peuvent soumettre une offre dans le cadre de cet appel d'offres.

Pour être admissible, la soumission doit être remplie selon les modalités inscrites dans le document intitulé *Instructions aux enchérisseurs* accessible sur le site Internet du BMMB à l'adresse indiquée ci-dessous.

Dépôt des soumissions

Pour les ventes de bois abattus, tout enchérisseur dûment inscrit au registre du BMMB peut soumettre une offre **au plus tard à 12 h, le 5 décembre 2011**, par la poste ou en se présentant, de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h 30, au Bureau de mise en marché des bois à l'une des adresses indiquées ci-dessous.

Dans le cas des ventes de bois sur pied, tout enchérisseur dûment inscrit au registre du BMMB peut soumettre une offre **au plus tard à 12 h, le 9 janvier 2012**, par la poste ou en se présentant, de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h 30, au Bureau de mise en marché des bois à l'une des adresses indiquées ci-dessous.

Enchérisseur gagnant

Le BMMB divulguera le nom des enchérisseurs gagnants et le montant des ventes, sur le site Internet du BMMB, dans les 15 jours ouvrables suivant le dépôt des soumissions.

Renseignements supplémentaires

Toute personne souhaitant déposer une soumission peut obtenir une copie des documents requis ainsi que de plus amples renseignements en s'adressant au Bureau de mise en marché des bois à l'une des adresses indiquées ci-dessous ou en consultant le site Internet <http://bmmb.gouv.qc.ca/>.

Pour la région du Bas-Saint-Laurent
Direction des opérations territoriales de mise en marché – Division Sud-Est
Bureau de mise en marché des bois
Ministère des Ressources naturelles et de la Faune
195, boulevard Perron Est
Caplan (Québec) G0C 1H0
Téléphone: 418 388-2125, poste 236

Pour les régions de la Capitale-Nationale et de la Chaudière-Appalaches
Bureau de mise en marché des bois
Ministère des Ressources naturelles et de la Faune
880, chemin Sainte-Foy, 7^e étage
Québec (Québec) G1S 4X4
Téléphone: 418 627-8666, poste 4346

Pour la région de la Mauricie
Direction des opérations territoriales de mise en marché – Division Centre-Sud
Bureau de mise en marché des bois
Ministère des Ressources naturelles et de la Faune
662, rue Joffre
La Tuque (Québec) G9X 4B4
Téléphone: 819 523-9560, poste 279

Pour les régions de Lanaudière, des Laurentides et de l'Outaouais
Direction des opérations territoriales de mise en marché – Division Sud-Ouest
Bureau de mise en marché des bois
Ministère des Ressources naturelles et de la Faune
266, rue Notre-Dame
Maniwaki (Québec) J9E 2J8
Téléphone: 819 449-3333, poste 402

Courriel: serviceclientele@bmmb.gouv.qc.ca

Des séances d'information concernant le processus de vente seront tenues dans chacune des régions visées. Pour connaître les dates et lieux de ces rencontres, visitez le site Internet mentionné ci-dessus à la section Ventes en cours.

Québec

Sudoku

JEU N° 223

RÈGLES DU JEU :

Vous devez remplir toutes les cases vides en plaçant les chiffres 1 à 9 une seule fois par ligne, une seule fois par colonne et une seule fois par boîte de 9 cases.

Chaque boîte de 9 cases est marquée d'un trait plus foncé. Vous avez déjà quelques chiffres par boîte pour vous aider. Ne pas oublier : **vous ne devez jamais répéter plus d'une fois les chiffres 1 à 9 dans la même ligne, la même colonne et la même boîte de 9 cases.**

	9							
				8	1			
		7	9			6		
8				6				3
5		9			4	7		
		3						
	1					4		3
4			5			9	7	
		8		2				1

RÉPONSE DU JEU N° 223

9	1	5	8	7	8	7	6	1
7	6	8	1	9	9	8	7	6
8	7	6	9	5	1	7	6	3
6	7	1	2	9	8	5	9	7
8	9	7	6	1	6	2	9	5
9	8	2	6	9	7	1	7	8
1	2	9	5	7	6	7	8	5
7	6	8	1	8	2	7	9	9
7	9	8	9	7	8	2	6	1

AVIS PUBLICS

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
MRC DE MASKINONGÉ
VILLE DE LOUISEVILLE

Entrée en vigueur du règlement numéro 521

AVIS PUBLIC est par les présentes donné par la soussignée, greffière adjointe de la Ville de Louiseville, que lors de la séance ordinaire du lundi 14 novembre 2011 à 20 h, le conseil municipal de la Ville de Louiseville a adopté le règlement ci-après :

Règlement 521 établissant le code d'éthique et de déontologie des élus de la Ville de Louiseville.

Que toute personne intéressée peut prendre connaissance du règlement au bureau du greffe de l'hôtel de ville, au 105, avenue Saint-Laurent à Louiseville, de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h 30, du lundi au vendredi (sauf les jours fériés).

Que ce règlement entrera en vigueur ce 23^e jour du mois de novembre 2011, jour de sa publication.

Donné à Louiseville,
Ce 23^e jour du mois de novembre 2011

Sonia Desaulniers
greffière adjointe



PROVINCE DE QUÉBEC
MUNICIPALITÉ RÉGIONALE
DE COMTÉ DE MASKINONGÉ

AVIS PUBLIC

**Loi sur l'aménagement et l'urbanisme,
article 53.3
Consultation publique**

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné par Janyse L. Pichette, directrice générale et secrétaire-trésorière de la Municipalité régionale de comté de Maskinongé, que le conseil a adopté, le 9 novembre 2011, un projet de règlement modifiant le schéma d'aménagement et de développement révisé de la MRC de Maskinongé, afin de modifier les zones prioritaires d'aménagement et les zones de réserve des deux (2) périmètres urbains de la municipalité de Saint-Paulin.

Le projet de règlement a pour objet la modification des zones prioritaires d'aménagement et des zones de réserve des périmètres urbains de la municipalité de Saint-Paulin, afin de procéder à la mise à niveau de ces zones, de façon à tenir compte de la réalité actuelle et d'assurer le développement futur de la municipalité.

Une copie du projet de règlement peut être consultée au bureau des municipalités faisant partie du territoire de la MRC de Maskinongé, ainsi qu'au bureau de la MRC.

Une assemblée publique de consultation sera tenue le **mercredi 14 décembre 2011, à dix-neuf heures (19 h)**, à la salle du conseil de la MRC de Maskinongé, sise au 651, boul. Saint-Laurent Est, à Louiseville.

DONNÉ à Louiseville, ce seizième jour de novembre deux mille onze (2011-11-16).

Janyse L. Pichette,
Directrice générale et
secrétaire-trésorière

4167006

À JAMAIS DANS NOS COEURS IN MEMORIAM



www.lechodemaskinonge.com

DUNN

M. Ange-Marie

Au CSSS de Maskinongé, le 14 novembre 2011, est décédé à l'âge de 74 ans, M. Ange-Marie Dunn, conjoint de Mme Nicole Tremblay, demeurant à Louiseville. La famille a accueilli parents et ami(e)s à la Résidence Funéraire Louis Richard & Fils Ltée, 140, Saint-Aimé à Louiseville. Une liturgie de la Parole a eu lieu le jeudi 17 novembre 2011, à la résidence



funéraire, à 11h. L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial à une date ultérieure. Précédé de sa fille Françoise (Claude Plante), le défunt laisse dans le deuil, outre sa conjointe, ses enfants: Ange-Aimé (Christiane Lewis), Louise (Michel Ayotte), André; les enfants de Nicole: Carole, Manon, Chantal, Brigitte, leurs enfants et petits-enfants; ses petits-enfants: Steve, Cynthia, Karine, Marie-Pier, Alexandre, Chouchoune et Zachary; ses frères: Valmar, Valmont (Andrée Galarneau); son beau-frère: Jean Denis (feu Marie-Paule Dunn); ainsi que plusieurs arrière-petits-enfants, neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

Direction funéraire Louis Richard et Fils Ltée,
Entreprise affiliée à la Corporation des
thanatologues du Québec

Renseignements: 819 228-4822

Sans frais: 1 888 558-4822

Télécopieur: 819 228-3653

Courriel: louis.richard@qc.aira.com

TREMBLAY

M. Gilles

À Saint-Paulin, le 19 novembre 2011 est décédé à l'âge de 49 ans, M. Gilles Tremblay, conjoint de Diane Guillemette, demeurant à Saint-Paulin.



La famille accueillera les parents et ami(e)s à l'église de Saint-Paulin, à compter de 10 heures le samedi 26 novembre 2011; suivront les funérailles à 11 heures. Le défunt laisse dans le deuil: sa conjointe Diane Guillemette; ses parents:

Roger Tremblay (feu Huguette Grenier); ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: Lise, Françoise (Pierre Sarrazin), Yvon, Claire (Yvan Boisvert), Diane, Guy (Annie Kirouac), Carole (Jean Milette), Manon (Jean-François Lepage), Bruno, Gaston (Annie Arsenault); ses beaux-parents: feu Richard Guillemette (Jeanine Pelletier); ses beaux-frères et belles-sœurs: Michel (Nathalie Gagnon), Lise (Robert Gravel), Gilles (Lorraine Trudel), Luc (Nicole Plante); ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. Au lieu de fleurs, des dons pour les Maladies du cœur ou à la Fabrique de la paroisse de Saint-Paulin seraient appréciés.

Direction funéraire Paulin Guimond et Fils
de Saint-Paulin, Entreprise affiliée à la
Corporation des thanatologues du Québec

Renseignements: 819 268-2019

Télécopieur: 819 268-2834

Courriel: guimondetfils@hotmail.com

4170371

MICHAUD

Louise

Au CHRDL de Joliette, le 15 novembre 2011 est décédée subitement, Louise Michaud, fille de M. Marcel Michaud et de Mme Thérèse Déziel, demeurant à Joliette. La famille a accueilli les parents et ami(e)s à la Résidence funéraire Irénée Gagnon & fils inc., au 111, rue Saint-Louis, Sainte-Ursule.



Les funérailles ont eu lieu le vendredi 18 novembre, à 11 heures, en l'église de Sainte-Ursule. L'inhumation a eu lieu au cimetière de Sainte-Ursule. La défunte laisse dans le deuil ses parents; ses frères: Pierre-Aimé et Jean-Guy; ainsi que plusieurs oncles, tantes, cousins, cousines et ami(e)s.

Direction funéraire I. Gagnon et Fils inc.
Entreprise affiliée à la Corporation des
thanatologues du Québec

Renseignements: 819 228-2209

1^{er} anniversaire Mariette Beauregard Desaulniers

(décédée le 26 novembre 2010)



«Déjà une année s'est écoulée depuis que tu nous as quittés et la tristesse qui nous habitait fait maintenant place aux tendres souvenirs que tu nous as laissés: ta grande générosité, ton incroyable courage devant l'adversité et surtout ton don de soi pour ta famille et tes proches restent gravés dans nos mémoires. À chaque jour qui passe nous sentons ton regard bienveillant sur nous. Merci pour tout ce que tu as fait pour nous, tu nous manques.»

Johanne, Sonia et tes petits-enfants.

4156205

Remerciements

"On ne sera jamais plus les mêmes mais dans le ciel son étoile nous éclaire pour nous montrer le chemin"

Je l'ai regardé ce vaisseau d'or
Jusqu'à ce qu'il disparaisse de l'horizon
Quelqu'un à mon côté dit: Il est parti
Parti vers où? Parti de mon regard, c'est tout!
Son mât est toujours aussi haut
Sa coque a toujours la force nos souvenirs
Sa disparition totale de ma vue est en moi, pas en lui.
Et juste au moment où quelqu'un près de moi dit:
Il est parti,
Il y en a d'autres qui, le voyant poindre à l'horizon
Et venir vers eux, s'exclament avec joie:
Le voilà.
C'est cela la mort!"

(inspiré d'un texte de William Blake)



**Jean-Pierre
Martel
(1951-2011)**

Lors du décès
de Pierrot,
survenu
le 4 juillet 2011,

vous avez su comprendre nos souffrances et calmer nos pleurs en ces jours d'affliction suite à la perte douloureuse d'un homme exceptionnel.

À tous, un cordial merci.

Ses enfants, sa conjointe et la famille Martel

4161891



Un an déjà

"J'ai rejoint ceux que j'aimais et j'attends ceux que j'aime."
- Bossuet

Une messe anniversaire a été célébrée le dimanche 13 novembre 2011 en l'église de Louiseville à la mémoire de

MME CLAIRE CARPENTIER-NOËL
(décédée le 28 septembre 2010)

Merci à tous ceux et celles qui se sont joints à nous en pensée ou par leur présence à cette célébration.

Son époux Hervé;
ses filles Ginette (Martial Soucy)
et Sylvie,
et son petit-fils Pier-Luc

4166986

Messe 1^{er} anniversaire



"Tu seras toujours dans le cœur de tes enfants et de tes petits-enfants. Accepte cette célébration eucharistique comme un bouquet d'amour".

Une messe 1^{er} anniversaire sera célébrée le dimanche 27 novembre 2011, en l'église de Louiseville, à 10h30, à la mémoire de

Mme Lise Pagé Dalcourt
(décédée le 27 novembre 2010)

Merci à tous ceux et celles qui se joindront à nous lors de cette célébration.

Son époux Jacques

4162041

Messe 1^{er} anniversaire



"Un an s'est écoulé depuis que tu nous as quittés. Le temps peut s'écouler, mais il n'effacera jamais de nos cœurs ce que tu as été pour chacun de nous. Accepte cette célébration eucharistique comme un bouquet d'amour".

Une messe 1^{er} anniversaire sera célébrée le dimanche 27 novembre 2011, à 10h30, en l'église de Louiseville,

à la mémoire de

Mme Pauline Gauthier Villemure
(décédée le 21 novembre 2010)

Son époux Roger remercie tous ceux et celles qui s'uniront à lui lors de cette célébration.

4168773

ERRATUM

Dans notre édition du 16 novembre dernier, nous aurions dû voir le texte suivant. Toutes nos excuses auprès des familles concernées pour cette omission.

Messe 15^e anniversaire

Au doux souvenir de



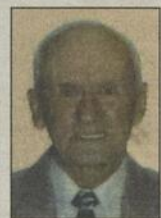
MME CÉCILE PLANTE
(décédée le 1^{er} novembre 1996)

Une messe anniversaire sera célébrée le samedi 19 novembre 2011, à 16 h, en l'église de Sainte-Angèle-de-Prémont.

Merci à tous ceux et celles qui se joindront à nous par leur présence ou en pensée.

Ses enfants, leur conjoint(e) ainsi que les petits-enfants et la famille.

4165854



Une pensée pour ce 10^e anniversaire

M. GÉRARD LAJOIE
(28 novembre 2001)

Aujourd'hui nous ramène à un moment difficile, celui de ton départ, il y a 10 ans.

Sois remercié pour tout ce que tu as semé autour de toi et en chacun de nous. Un si bel héritage.

Parents et amis, en ce 10^e anniversaire, remémorez-vous un bon moment que vous avez passé avec lui, il sera le rayon de soleil de votre journée!

Ton épouse Thérèse, tes enfants et leur conjoint, tes petits-enfants et arrière-petits enfants.

4156227



Avec profonde sympathie nous offrons nos condoléances aux familles éprouvées.

L'ÉCHO
de Maskinonge
www.lechodemaskinonge.com

Messe 1^{er} anniversaire

«Maman, tu es un ange pour nous tous! Les anges existent et nous en avons la preuve. Ils éclairent notre vie, ils sont la bonté même et la patience. Dans nos joies et nos épreuves, ils nous accompagnent avec bienveillance. Nous le savons parce qu'il y en a un qui veille sur nous depuis notre naissance, et c'est toi Maman, cet ange!»



Mme Alda Frappier
(décédée le 11 novembre 2010)

Une messe anniversaire sera célébrée le dimanche 27 novembre 2011, à 11 h 15, en l'église de Saint-Alexis-des-Monts.

Merci à tous les parents et ami(e)s qui s'uniront à nous en pensée ou par leur présence lors de cette célébration.

Ses enfants Norma, Claire, Rodrigue, Harold, Huguette et Carole

4168110

Succès pour le premier Forum québécois sur l'énergie



Le directeur général du Regroupement national des conseils régionaux de l'environnement du Québec (RNCREQ), Philippe Bourke, déclare que le premier forum québécois sur l'énergie est une réussite.

ANTOINE TREMBLAY

ANTOINE.TREMBLAY@TRANSCONTINENTAL.CA

Le premier Forum québécois sur l'énergie vient de prendre fin en fin de semaine dernière à Shawinigan. Tout au long de ces trois journées, conférences, discussions, solutions et problèmes ont été partagés entre les personnes qui y prenaient part. Le directeur général du Regroupement national des conseils régionaux de l'environnement du Québec (RNCREQ), Philippe Bourke, se dit très satisfait de cette rencontre dont l'enjeu principal était de faire le constat sur notre dépendance envers le pétrole.

Même si ce thème était collé au Forum, il fallait être présent pour se rendre compte qu'il ratissait beaucoup plus large que ce qu'il laissait présager.

«Le pétrole était une ligne directrice qui permettait de concentrer, affirme M. Bourke. Tout le monde en a besoin. Nous sommes préoccupés par son prix, nous nous en servons pour l'alimentation, nous nous en préoccupons parce qu'il a des conséquences sur la santé, etc. Il devenait le fil conducteur pour intéresser les gens sur le fond global.»

De 300 à 350 personnes représentants divers organismes de toutes les sphères de la société ont participé à l'événement. La suite leur appartient désormais.

«La première étape consiste en une prise de conscience. Avec ce Forum, nous allons dans les gestes concrets. Nous allons nous donner

un plan et nous choisirons des initiatives qui vont fonctionner selon chaque région.»

Pour la prochaine année, les démarches commenceront un peu avant ou tout juste après la période des fêtes et elle se déroulera jusqu'à l'automne prochain. Toutes les régions devront se donner un plan d'ensemble avec des objectifs individuels pour commencer. La mise en œuvre prendra plusieurs années souligne Philippe Bourke. L'horizon est fixé pour 2020 avec la déclaration pour correspondre avec les politiques publiques mises en place par le gouvernement.

La déclaration quant à elle fera un bout de chemin, par les signataires eux-mêmes. «Les organisations sont invitées à la signer et à demander aux autres de la signer. Les citoyens peuvent inviter les gens d'organisation à la signer, mais ne peuvent la signer eux-mêmes.»

Pour l'instant le Regroupement national des conseils régionaux de l'environnement du Québec laisse retomber la poussière sur l'événement, même si certaines personnes souhaitent qu'il y ait d'autres rencontres.

«C'était très exigeant. Je crois que c'était une réussite. Les gens sont contents et ça pèsera sans doute dans la balance, laisse entendre le directeur général», sans toutefois prendre d'engagement formel.

À la demande de plusieurs, un bilan sera produit au cours des prochaines semaines comprenant les présentations, les résultats de sondage, la liste des engagements et plusieurs autres points débattus lors du forum.

L'entraîneur du Bellemare écope pour les insuccès de l'équipe

Collaboration spéciale de Pier-Olivier Gagnon

Le Bellemare de Louiseville a annoncé le mercredi 16 novembre dernier que le règne d'André Gamache était terminé à barre de l'équipe. Dans la vague, l'entraîneur adjoint Carl Paquin a décidé lui-même de partir. C'est Kevin Desrochers qui aura le mandat de guider le Bellemare vers de meilleurs horizons.

«La décision a été prise hier soir (le mardi 15 novembre), tout juste avant la pratique, après plusieurs questionnements en lien avec les récentes performances de la formation. Les victoires ne s'achètent pas et le Bellemare de Louiseville a senti le besoin d'apporter du changement. C'est derrière le banc que nous avons décidé de commencer», a mentionné l'organisation par voie de communiqué.

«Cette décision n'a pas été facile, on a beaucoup de respect pour André et c'est un très bon bonhomme de hockey, mais nous avons pris la décision afin de sortir le club du fond du classement. Avec l'équipe que nous possédons, que ce soit au niveau talent et polyvalence, le résultat ne devrait pas être celui qu'on connaît

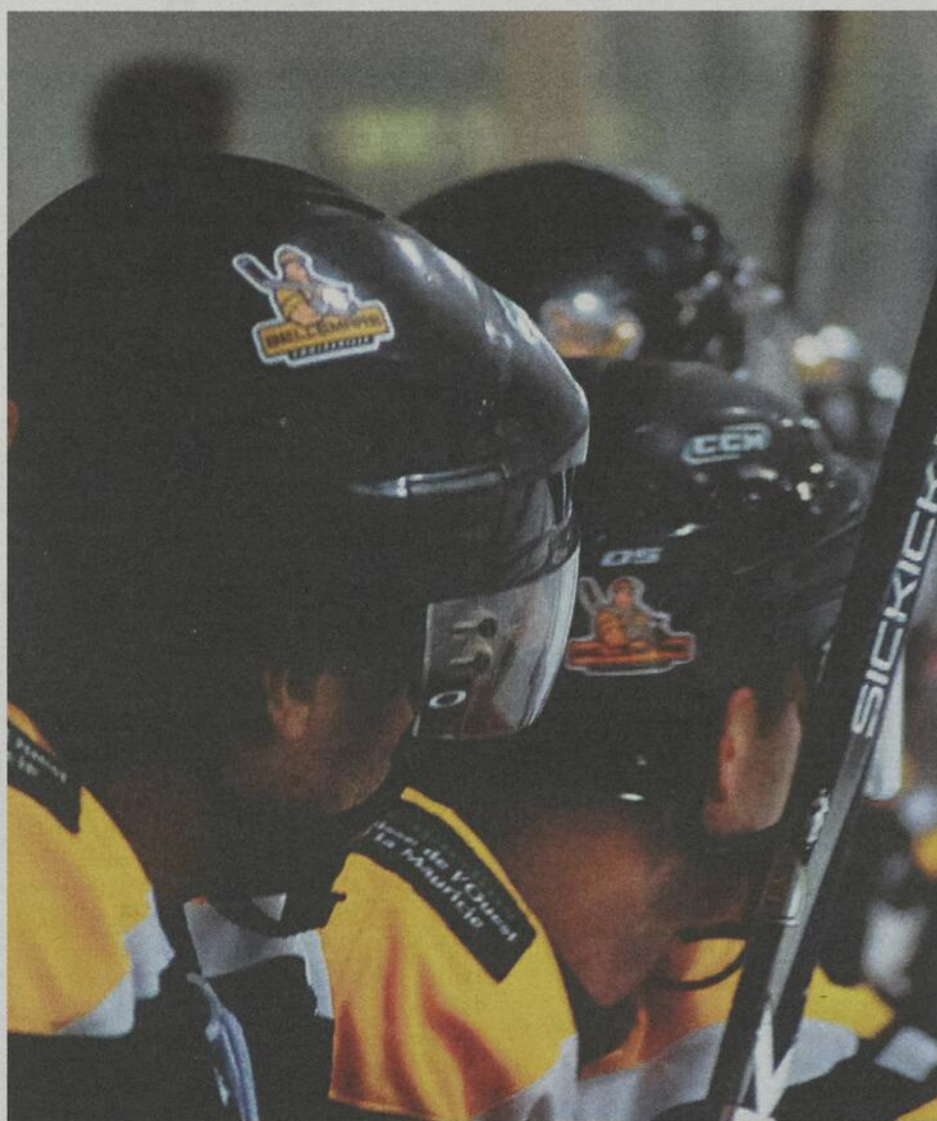
présentement», expliquait le copropriétaire du Bellemare, Francis Laneuville.

Le nouvel entraîneur-chef du Bellemare de Louiseville, Kevin Desrochers, possède une vaste expérience à titre d'entraîneur. Il a été reconnu à de nombreuses reprises au Gala Sport Hommage Desjardins en Mauricie, entre autres comme entraîneur par excellence.

«Kevin est très compétent en matière de hockey, de plus il a joué avec nous au début de la saison, donc il connaît bien les joueurs et la ligue. Je pense qu'on a vraiment trouvé le poste qui allait cadrer pour lui», de conclure Laneuville.

Le nouvel entraîneur-chef n'a pas encore arrêté son choix pour ses adjoints. Il sera épaulé pour le moment par les membres de l'organisation, mais la recherche d'un entraîneur adjoint est dans les plans.

Depuis le début de la saison, le Bellemare de Louiseville a remporté seulement deux matchs en huit sorties. Ils occupent actuellement le dernier rang au classement général.



Un ancien joueur du Bellemare, Kevin Desrochers reprendra du service derrière le banc des Louisevillois. Photo d'archive: Véronique Milette

Passionnés DU MÉTIER

2 CENTRES DE FORMATION PROFESSIONNELLE

Journée PORTES OUVERTES Mercredi 7 décembre 2011

QUALITECH : 9 h à 19 h

Pavillon central
500, rue des Érables, Trois-Rivières
Formation en **ébénisterie**
Pavillon Dessureault
185, rue Dessureault, Trois-Rivières
Pavillon de l'automobile
1980, rue Paul-Lemoyne, Trois-Rivières
Les enseignants du programme de formation en **aérospatiale** auront un kiosque au pavillon central.

BEL-AVENIR : 9 h à 19 h

Pavillon De La Salle
3750, rue Jean-Bourdon, Trois-Rivières
École d'alimentation et d'hôtellerie
1905, boul. Saint-Louis, Trois-Rivières
École nationale de l'horlogerie
L'École nationale de l'horlogerie aura un kiosque au pavillon De La Salle.



www.csduroy.qc.ca/qualitech



www.csduroy.qc.ca/bel-avenir

Parce que la meilleure façon de réussir, c'est d'aimer son métier.
LES GROUPES DOIVENT S'INSCRIRE PAR TÉLÉPHONE

QUALITECH : 819 373-1422 poste 7638
BEL-AVENIR : 819 691-3366 poste 7766

www.csduroy.qc.ca

Commission scolaire
du Chemin-du-Roy

Réalise
PROJETS
d'AVENIR!

4161562



SAVIK SUPER-CHROME INC.

Savik Super-Chrome Inc. se spécialise dans le placage au chrome de tiges et de tubes en acier destinés à la fabrication de vérins hydrauliques. Fondée en 1968, l'entreprise, la seule en son genre au Canada, recherche:

OPÉRATEURS À LA PRODUCTION

(Département de placage, finition et opérateurs de rectifieuse)

Qualifications: - DEC (mécanique, métallurgie) ou DEP (usinage)
- Expérience de travail en milieu industriel
- Aptitudes pour le travail de précision

Conditions de travail: - Salaire à partir de 18.87 \$ / heure
- Primes pour travail de soir et de nuit
- 40 heures de travail par semaine
- Horaire en rotation (jour, soir et nuit)

Faites parvenir votre C.V. à: **SAVIK SUPER-CHROME INC.**
2875, rue de l'Industrie
Trois-Rivières, Qc G8Z 3X9
jb@savik.com

4161652

«Il y a trop de talent dans cette équipe»

Le nouvel entraîneur du Bellemare est confiant de voir sa troupe rebondir



Kevin Desrochers disputait son premier match derrière le banc du Bellemare vendredi dernier.

Photo: Sébastien Lacroix

>SÉBASTIEN LACROIX

Malgré une belle performance, le Bellemare de Louiseville n'a pas été en mesure d'offrir une victoire à son nouvel entraîneur-chef, Kevin Desrochers, vendredi soir dernier, à St-Léonard-d'Aston.

Après être sorti fort en première période, puis avoir pris les devants après 40 minutes de jeu, l'indiscipline et le manque d'opportunisme a fini par rattraper le Bellemare qui s'est incliné 3 à 2 en tir de barrage.

Nelson Diaz a inscrit les deux buts des siens.

«Nous méritons un meilleur sort, estime Kevin Desrochers qui dirigeait son premier match, lui qui a pris la barre de l'équipe à la suite du congédiement d'André Gamache. Nous avons disputé notre meilleur match de la saison.

«Les gars veulent s'en sortir. Il y avait beaucoup d'intensité lors de la pratique et nous sommes sortis forts en première période, note le nouvel entraîneur-chef. Ce n'est pas normal que nous soyons dans la cave. Il y a trop de talent dans cette équipe».

INSTAURER LE SYSTÈME DE JEU

Kevin Desrochers débarque derrière le banc du Bellemare avec son coffre à outils, lui qui dirige aussi les Estacades de la Mauricie Bantam AA.

«Je veux essayer des choses qui ont fonctionné avec des jeunes. Je ne vois pas pourquoi ça ne fonctionnerait pas avec des plus vieux», lance celui qui a remporté la Coupe Dodge, il y a deux ans, et qui s'est incliné en prolongation lors de la grande finale le printemps dernier.

Le nouvel entraîneur du Bellemare de Louiseville mise sur le positionnement sur la patinoire. Il a donné des devoirs à ses joueurs en leur distribuant des feuilles pour qu'ils apprennent le nouveau système de jeu.

«Un peu comme au football, ils ont des jeux à apprendre pour savoir où se placer et ce qu'ils ont à faire, illustre-t-il. Pour

les prochaines semaines, la présence aux pratiques sera obligatoire pour instaurer le système de jeu. Durant les entraînements, je les place dans des situations de match pour que la prise de décision devienne un automatisme».

Kevin Desrochers a déjà observé des améliorations lors du dernier match. «Défensivement, ça a bien été. La plupart des tirs que nous avons donnés provenaient de l'extérieur. C'est important de ne pas être tout partout en même temps. C'est dans ce temps-là qu'on se fait prendre».

Le Bellemare pourra venger sa défaite contre le Bigfoot de St-Léonard-d'Aston ce vendredi, alors que ceux-ci seront les visiteurs au Centre sportif de Louiseville. Les deux équipes se battent pour ne pas terminer au dernier rang et être exclues des séries.

LIGUE HOCKEY SENIOR A DE LA MAURICIE

CLASSEMENT GÉNÉRAL

ÉQUIPE	PJ	V	D	DP	DF	BP	BC	PTS
SAINT-GABRIEL	10	4	2	1	0	51	43	15
DONNACONA	9	6	3	0	0	55	46	12
NICOLET	9	4	3	0	0	43	35	12
ST-MARC-DES-CARRIÈRES	9	4	2	1	2	49	34	11
CAP-DE-LA-MADELEINE	9	2	4	1	0	40	42	9
SAINT-TITE	9	3	4	1	0	51	56	9
SAINT-LÉONARD-D'ASTON	9	3	4	1	0	34	46	9
STE-ANNE-DE-LA-PÉRADE	9	4	5	0	0	38	52	8
LOUISEVILLE	9	2	5	1	1	45	52	6

PROCHAINES PARTIES

DATES	HEURE	VISITEUR	LOCAL
Ven. 25 nov.	21 h	Sainte-Anne	Donnacona
Ven. 25 nov.	21 h	Cap-de-la-Madeleine	Saint-Tite
Ven. 25 nov.	21 h	St-Marc-des-Carrières	Nicolet
Ven. 25 nov.	20h30	St-Léonard-d'Aston	Louiseville
Sam. 26 nov.	20 h	Nicolet	Saint-Gabriel

POOL de hockey l'Écho de Maskinongé



Les 20 premiers poolers en date du 21 novembre 2011:

1 GILLES LACERTE	388	11 FRANÇOIS SYLVESTRE	365
2 VIATEUR VERTEFEUILLE	386	12 STÉPHANE LESSARD	365
3 RENÉ VERTEFEUILLE	376	13 MARCEL (819-268-...) FRAPPIER	364
4 MATHIEU TRÉPANIER	375	14 ISABELLE RENIÈRE	363
5 MICHEL FRAPPIER	373	15 STEVE BÉLAND	362
6 KEVEN MICHAUD	371	16 PHILIPPE DÉSAULNIERS	360
7 GAÉTAN PELLERIN	369	17 DANNY BEAUREGARD	359
8 LAURENT GÉLINAS	369	18 JACQUES FRAPPIER	359
9 MARTIN FRÉCHETTE	367	19 LYNE DUPUIS	359
10 PIERRETTE PLANTE	367	20 HÉLÈNE SOUCY	358

Surveillez le classement complet bientôt sur www.lechodemaskinonge.com onglet POOL DE HOCKEY



La gagnante du T-shirt des Canadiens de cette semaine est Mme Francine Pelletier.



Liquidation Passat CC 2011



À partir de... Location 48 mois	ou	À partir de... Financement	ou	Jusqu'à Rabais
0\$ comptant		0%**		5 100\$†
459\$*		+ rabais jusqu'à 3 100\$†		achat comptant
(PDSF de 36 140 \$)				

Mauricie Volkswagen inc.

6875, boul. Jean-XXIII, Trois-Rivières • mauricie-vw.ca 819 377-7777

* Cette offre de location d'une durée limitée et soumise à l'approbation du crédit de Volkswagen Finance. Dépôt de sécurité de 530 \$ et première mensualité requis au moment de la signature. Frais de 15 \$ du kilomètre après 64 000 km en sus. Assurances, immatriculation, frais d'inscription, jusqu'à 46 \$, ou RDPRM, droits, options et taxes applicables en sus. Le PDSF du modèle Passat CC 2011 Sportline (3574LD) automatique DSG 6 vitesses est de 36 140 \$ (frais de transport et inspection de prélivraison de 1 365 \$, taxe d'accise de 100 \$ sur le climatiseur inclus). Assurances, immatriculation, frais d'inscription jusqu'à 46 \$ ou RDPRM, droits, options et taxes applicables en sus. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. ** Offre de financement disponible sur modèle Passat CC 2011 jusqu'à 48 mois. Exemple de financement à 0% sur un montant total financé de 30 000 \$ sur 48 mois représente une mensualité de 625,96 \$ pour un coût d'emprunt total de 30 000 \$. † Montant d'escompte applicable au financement avec Volkswagen Finance de 3100 \$ et de 5100 \$ en achat ou comptant sont pour le modèle Passat CC Highline 2011. L'offre peut être retirée à tout moment sans préavis et applicable sur modèles en inventaire. Pour plus d'informations, contactez Mauricie Volkswagen.



4166403

Les Tigres de Maskinongé râflent tout

■ >ANDRÉ LAMY

Ils étaient nombreux à s'être déplacés à St-Étienne-des-Grès le dimanche 13 novembre dernier alors que s'y déroulait la traditionnelle remise de trophées décernés aux joueurs s'étant le plus démarqué en cette 16^e saison de la Ligue de baseball rural de la Mauricie.

En fait, plus de 180 personnes, dont une forte délégation de Maskinongé, ont assisté à cette remise de trophées où les Tigres de Maskinongé ont vu plusieurs des leurs récompensés.

Ainsi, après la saison historique qu'ils ont connue l'été dernier (aucune défaite en saison

régulière, une première pour la ligue), il n'était pas très surprenant de voir plusieurs joueurs de l'édition 2011 des Tigres de Maskinongé remporter coup sur coup les honneurs individuels dans les différentes catégories en lice.

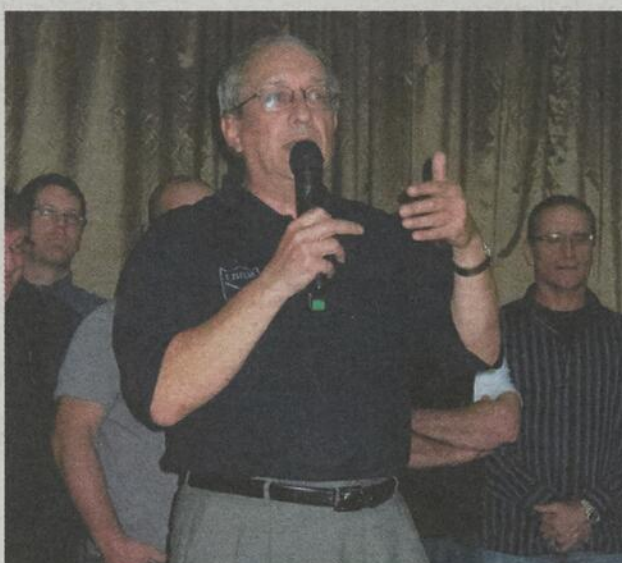
Les Bruno Elliott (joueur par excellence de la saison), Danny Roy (joueur par excellence

des séries), Jean-François Roy (champion frappeur) et René Vertefeuille (gérant de l'année) ont tour à tour gravi les marches de la tribune pour aller y cueillir leurs trophées et récompenses.

Voici donc en photos quelques-uns des moments forts de cette remise de trophées.



Bruno Elliott (joueur le plus utile en saison), René Vertefeuille (gérant de l'année), Michael Lygitsakos, Jean-François Roy (champion frappeur), Dany Roy (joueur par excellence des séries). 2^e rangée: Guylaine Paillé (marqueur de l'année), Marie-Pier Vertefeuille, Fernand Lebeau (assistant-entraîneur), Francis et Jimmy Lebeau, Anthony Bérard et Frédéric Lebeau.



Un hommage a été rendu à M. Luc Damphousse, celui qui, il y a 16 ans, a jeté les bases de ce qui deviendrait la LBRM, une ligue qui, selon certains journalistes trifluviens, ne compléterait même pas sa 1^{ère} saison. Photos: André Lamy



La ligue n'a pas manqué de souligner le travail de titan qu'a abattu et qu'abat toujours M. Marcel Bournival, un bénévole de la 1^{re} heure à St-Étienne-des-Grès. Au centre, M. Bournival est accompagné de messieurs Robert Landry (maire de St-Étienne) et André Landry de la LBRM.

La maternelle

une étape importante dans la vie d'un enfant!

du 28 novembre
Inscription
au 9 décembre
2011



C'est la période d'inscription du préscolaire dans toutes les écoles primaires de la Commission scolaire du Chemin-du-Roy. Pour les enfants qui auront 5 ans avant le 1^{er} octobre 2012, une étape importante de leur vie d'écolier approche, ils iront bientôt à la maternelle.

Pour connaître les heures d'ouverture pour l'inscription, téléphonez à l'école de votre secteur ou consultez le www.csduroy.qc.ca à la section Écoles.

Commission scolaire
du Chemin-du-Roy

REEMPLACEMENT DE FRIGO POUR LES MÉNAGES À FAIBLE REVENU

Hydro-Québec invite les ménages à faible revenu à réduire leur consommation d'énergie. Pour 75 \$, 95 \$ ou 120 \$, nous vous offrons de remplacer votre vieux réfrigérateur par un appareil neuf homologué ENERGY STAR® qui peut consommer jusqu'à 4,8 fois moins d'énergie!

Un programme simple et efficace

«Les clients qui participent au programme sont très satisfaits, car le délai de récupération de leur vieux frigo et de livraison du nouvel appareil est généralement court. De plus, il est facile de participer: il suffit de nous appeler», souligne Julie Plamondon, de l'organisme Service d'aide au consommateur.

Dans le cadre de ce programme, les clients intéressés doivent déboursier 75 \$, 95 \$ ou 120 \$, selon la taille du nouvel appareil choisi. De plus, ils doivent être propriétaires du frigo qui sera remplacé et l'appareil doit avoir plus de 15 ans et être fonctionnel. Enfin, ils doivent être responsables de la facture d'électricité.

Volume intérieur du frigo	14 pieds cubes	16 pieds cubes	18 pieds cubes
Contribution du ménage	75 \$	95 \$	120 \$

Et c'est bon pour l'environnement puisque les composants de l'appareil remplacé seront récupérés et recyclés à plus de 95%.

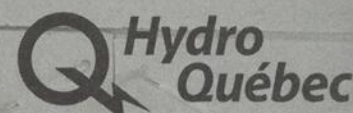
Vous pensez vous qualifier pour ce programme ou vous désirez avoir plus de renseignements? Veuillez communiquer avec l'organisme mandaté pour la région de la Mauricie:

Service d'aide au consommateur, au 819 537-1414, ou sans frais, au 1 877 937-1414.

Vous pouvez aussi consulter le site Web: www.hydroquebec.com/residentiel/remplacement-frigo

Ce programme est présentement offert dans les cinq régions suivantes: Montérégie, Mauricie, Centre-du-Québec, Bas-Saint-Laurent et Gaspésie. D'autres conditions s'appliquent.

**RÉDUISEZ VOTRE CONSOMMATION D'ÉLECTRICITÉ
AVEC UN NOUVEAU FRIGO NEUF!**



Vendredi 2 décembre de 18 h à 20 h 30

Le Père Noël

et la fée des étoiles
seront chez nous!

Ho!Ho!Ho!

ENEZ NOMBREUX
C'est **gratuit!**



Cadeaux et surprises

pour les **50** premiers enfants
à se présenter sur place

TIRAGE de 2 forfaits d'un
WEEK-END EN MUSTANG DÉCAPOTABLE
pour l'été 2012

Passez remplir votre coupon !

Animation
avec clown
Beignes et café
pour tous.

Profitez-en pour voir et essayer nos modèles **2012**

MASKI
LOUISEVILLE



LOUISEVILLE

640, boul. Saint-Laurent Est, Louiseville
819 228-9448 • www.maskiford.com